

Mañan e prome grupo di bursalen ta biaha pa Hulanda



Pagina 3

- **Secretario di Estado Hulandes nobo lo realisa su prome bishita di trabou pa Aruba**

Pagina 2

- **Gobierno di Corsou su plan pa benta sushi gratis te ainda mester ser implementa**

Pagina 8

- **Shanayah Howell a bataya entre e mihornan di mundo na Olimpiada**

Pagina 14

Prome minister:
Den futuro, companianan estatal
lo cay bao minister di Finanzas



Pagina 2

Minister Ursell Arends:
“Nos no por sigui traha cu leyman cu ta
obliga trahadonan traha oranan largo den
solo y cu temperatura halto”



Pagina 4

Colombia: Petro ta pidi un “pacto
Americano” pa stop “exodo migratorio”



Pagina 10

Prome minister: Den futuro, companianan estatal lo cay bao minister di Finanzas



Den nos edicion di ayera, Bon Dia Aruba a publica un articulo titula “Mal maneho di companianan estatal: Ken ta responsable?” Den esaki, a cuestiona pakico ta permiti pa companianan estatal bay hasta den bancarota prome cu ta haci un intervencion den caso di mal maneho.

E articulo a enfoca riba tres compania, esta Serlimar, Arubus y Post Aruba, cu pa

añas a sufri di mal maneho cu a causa cu nan situacion a bira precario. Esaki a keda destaca den e rapport di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), “Op afstand, maar toch dichtbij”, enfoca riba instancianan cu ta poni na un distancia di pais Aruba. E rapport aki a investiga e periodo financiero di 2018 pa 2020 y bay mas profundo den seis instancia. Den e rapport, ARA a remarca cu e hecho cu ta pone instancianan na un distancia no por ni-

fica cu nan ta for di bista of ta liber di duna cuenta y tampoco por ta asina cu esakinan ta trece gastonan adicional hopi halto pa Pais Aruba pa motibo cu ta crea areglonan sin duracion of costo defini pa por eherce tareanan publico.

Bon Dia Aruba a manda pregunta pa prome minister, Evelyn Wever-Croes, den su rol como lider di gobierno. Bon Dia Aruba a puntra con e control di e NVnan di gobierno ta? E ministernan no ta tene un bista riba e compania prome cu ta mucho laat y ya el a bay bancarota? Ken ta controla e directornan di

e companianan aki? Ki mecanismo tin pa sigura cu nan ta bon mancha?

Pa esaki, prome minister a contesta indicando cu “na e momentonan aki, e control final ta den man di e minister bao di cual e compania ta resorta. E minister ey ta representa e accionista, cu ta gobierno. E minister ta institui un hunta di comisario of di supervision cu ta encarga cu esaki. Nan ta haci esaki a base di e reglanan di corporate governance.

Den futuro, companianan estatal lo cay bao minister di finanzas

“Nos a haci varios estudio con pa mehora e maneho di companianan estatal y pa futuro nan lo cay directamente bao supervision di minister di Finanzas,” Wever-Croes a agrega. “Esey ta e miho medida den e caso aki. E traspaso no a tuma lugar ainda pasobra varios minister ta bezig cu ehecuta algun plan di accion den e companianan cu mester finalisa prome.” El a enfatisa cu e hunta nan di supervision y comisario ta esnan cu ta controla e directornan di e companianan estatal, pero cu nan ta haciendo un estudio riba esaki actualmente tambe.



Secretario di Estado nobo, Zsolt Szabó lo realisa su prome bishita di trabao pa Aruba

Secretario di Estado di Relacionnan den Reino y Digitalisacion, Zsolt Szabó lo ta bishitando e islanan den Caribe Hulandes cuminsando desde 11 di augustus te cu 16 di augustus. Secretario di Estado Szabó ta bay realisa un bishita di trabao na Aruba, Corsou y Boneiro.

Esaki ta bay ta e prome bishita di trabao di e Secretario di Estado nobo pa e islanan di Caribe Hulandes. E prome bishita aki ta principalmente pa e Secretario di Estado conoce e isla- y mandatarionan. Durante su bishita e lo cera conoci cu entre otro gobernador-, prome minister- y otro ministernan di Aruba y Corsou, como tambe e gezahebber di Boneiro.

Aruba ta e prome isla riba agenda di e Secretario di Estado Szabó. E bishita di trabao ta cuminsa dia 11 di augustus durante cual e ta cera



conoci cu gobernador Alfonso Boekhoudt, prome minister Evelyn Wever-Croes y otro ministernan di Gabinete Wever-Croes II. Ademá, Secretario di Estado

Szabó ta bay tin un encuentro cu presidente di Parlamento di Aruba, Edgard Vrolijk y e ta bay cera conoci tambe cu parlamentarionan cu ta miembro di e Comision di

Relacionnan den Reino.

Durante su estadia na Aruba e Secretario di Estado lo pasa bishita KIA y Archivo Nacional Aruba, e lo realisa un recorrido den San Nicolas y e ta bay tin un encuentro cu representantenan di sector empresarial. Ademá e ta bay haya un presentacion di progreso di e Landspakket.

Despues di su bishita na Aruba di dos dia, diamars 13 di augustus e Secretario di Estado lo biaha pa Corsou na unda, igual cu na Aruba, e ta cera conoci cu gobernador, prome minister, presidente di parlamento y miembronan di Comision di Relacionnan den Reino di parlamento.

Secretario di Estado Szabó lo ricibi un tour di e isla y lo tin un encuentro cu e Comision di Reforma Nacional y presidente di Banco Central di Corsou, entre otro.

Su bishita di trabao pa e islanan ta finalisa na Boneiro na unda e ta bay cera conoci cu e gezahebber nobo na Boneiro, John Soliano y e representante di Reino interino Jan Helmond.

Su bishita na Boneiro ta inclui tambe un tour di e isla, introduccion cu e miembronan di e Consejo Ehecutivo y miembronan di e Dialogo Central, un organo consultativo local di doñonan di trabao, sindicatonan, gobierno local y e Camara di Comercio.

Zsolt Szabó a asumi su cargo como Secretario di Estado di Relacionnan den Reino y Digitalisacion desde 2 di juli 2024, na momento cu e gobierno nobo, Gabinete Schoof I a keda instala. Szabó ta sucesor di ex Secretario di estado, Alexandra van Huffelen ken a eherce e cargo desde januari 2022 te 1 di juli 2024.

Mañan e prome grupo di bursalen ta biaha pa Hulanda

Mañan 4 di augustus y dialuna 5 di augustus e grupo di hobennan cu lo continua nan estudio na Hulanda, conoci den boca di pueblo como bursalen, lo dispidi di nan sernan keru y lo ta subiendro avion rumbo pa tera friu. Bon Dia Aruba a combersa cu Genevieve Garcia, medewerker studiefaciliteiten na Departamento di Enseñansa Aruba, ken a brinda algun informacion tocante e grupo di bursalen di e aña aki.

E evento di despedida di bursalen ta ser coordina cada aña pa Departamento di Enseñansa. Garcia a splica cu e aña aki e cantidad di bursalen cu ta bayendo Hulanda ta mas o menos e mesun cantidad cu a bay aña pasa. Cifranan oficial ainda no tabata disponibel pa asina tin informacion exacto di cuanto estudiante ta bay, cual ta e ciudad mas popular y cual te estudio mas popular.

Studentenan cu ta bay Hulanda semper tin e cantidad mas grandi y pa e motibo ey ta parti e studentenan den grupo. E aña ta dos grupo bihaando riba dos diferente fecha. E prome grupo ta bihaando diadomingo 4 di augustus y e di dos grupo ta bihaando dialuna 5 di augustus.

E hobennan cu ta bay studia Merca a asisti varios charla informativo pa asina ricibi



tur informacion necesario den preparacion pa e siguiente paso importante den nan vida.

Garcia a splica cu durante e charlanan aki no solamente nan ta ricibi informacion y guia importante, pero nan ta haya tambe consehonan ariba con pa presupuesta nan placa, con pa integra nan mes den e comunidad di e stad nobo unda nan lo biba, tambe con adapta na e estilo di vida di Hulanda, cu ta completamente diferente cu esun na Aruba.

Na momento cu nan yega e studentenan ta ser ricibi pa e mentornan di e diferente stadnan. Di biaha despues di nan yegada nan ta ser parti den grupo dependiendo di e stad unda na ta bay studia y di eynan e mentornan ta sigui compania nan te ora nan yega nan destino final.

E dlanan cu ta sigui despues di nan yegada, e mentornan ta guia y asisti e hobennan pa haci diligencianan importante necesario manera inscribi den e gemeente di e stad unda na ta bay biba.

Manera ta conoci na Hulanda tin un problema pa studentenan haya vivienda, no solamente studentenan di Aruba, pero en general. Tocante e topico aki, a puntra Garcia si e studentenan cu ta bayendo tur tin vivienda caba of con e situacion di vivienda ta bay ta pa e studentenan aki.

Garcia a splica cu mayoria di e studentenan cu ta bayendo den e grupo di bursalen tin un vivienda caba, of a logra haya un vivienda temporal.

Na mesun momento el a enfatisa cu un di e consehonan mas importante cu nan ta duna na e studentenan cu kier bay studia na Hulanda ta pa inscribi trempan pa por haya un vivienda. El a indica cu desde cu e hoben cumpli 16 aña e por inscribi caba pa vivienda.

Esaki, el a subraya, ta un punto hopi importante pasobra e proceso pa yega na turno pa haya vivienda ta dura alre-

facilita nan ora nan yega Hulanda.

BSN ta para pa Burger Servicenummer. Esaki ta un persoonsnummer special cu cada ciudadano na Hulanda mester tin pa contacto cu entre otro Departamento di Gobierno, manera seguro y salubridad. Pero tambe e studentenan mester tin un BSNnummer pa por inscribi pa un camber como estudiante y pa habri un cuenta di banco pa pidi un seguro.

E proceso pa studentenan di Aruba haya un BSN ta uno hopi complica. Prome e estudiante mester inscribi den e registro basico, Basisregistratie Personen (BRP) y pa inscribi den e BRP pa nan por bin na remarke pa haya e BSNnummer, nan mester tin un adres na Hulanda y esaki ta unda e dolor di cabes grandi tabata sinta pa e studentenan di Caribe.

Despues di algun reunion na unda representantenan di Aruba a lucha pa esaki, finalmente gobierno Hulandes a haci e ahustacionnan necesario pa e studentenan, no solamente di Aruba, pero di henter Caribe, ricibi desde aña 2024 en adelante nan BSNnummer prome cu subi avion.

Na april ultimo, na Corsou e prome estudiante afo di Hulanda ya a ricibi su BSNnummer prome cu el a bay Hulanda.

Apart di e grupo grandi di estudiante cu ta bay Hulanda, tin tambe e hobennan cu ta scoge pa bay studia den region of na Merca. Garcia a indica cu e cantidad di studentenan cu ta cay den e gruponan aki ta hopi mas chikito y mayoria di biaha e studentenan ta simplemente biaha riba nan mes.

Potretnan: Facebook
Departamento di Enseñansa.



Minister Ursell Arends:

“Nos no por sigui traha cu leynan cu ta obliga trahadonan traha oranan largo den solo y cu temperatura halto”

E siman aki Minister Arends a lansa un iniciativa pa cambia orarionan di trabao na Aruba. Esaki pasobra Aruba no ta scapa di cambio climatico na nivel global. Ya caba Aruba ta wordo asota pa olanan di calor y den futuro esakinan lo bira mas frecuente, mas intenso y nan lo dura mas largo.

“E calor insoportabel aki lo bira pio den futuro,” segun e minister. “Entre promenan cu ta wordo afecta directamente tur dia ta nos adultonan mayor y nos trahadonan cu ta labora pafo sin sombra y sin e privilegio di tin un airco.”

Minister a indica cu nos leynan laboral a ser traha den un otro decada. “Algun ta basa riba conceptionan di otro siglo y nan base ta modelonan economico anticua y cu no mas ta cuadra cu e tempo aki. Nos no por sigui traha cu leynan cu ta obliga trahadonan



traha ora nan largo den solo y cu temperatura halto. Cambio climatico ta crea condicionnan inhumano,” Minister Arends ta enfatisa.

Minister Arends a sigui bisa cu den leynan laboral na Aruba mester reconoce y adapta na e cambio climatico. “Nunca ta demasiado laat pa acepta e realidad nobo di nos mundo y cuminsa trece cambio. Pero e prome paso

ta reconoce cu mester bin un cambio. Ora Arubianonan ta di acuerdo cu otro y nos pone un meta comun nos dilanti lo tin nada pa stop nos. Nos mundo ta cambiando y nos mester adapta na esey,” segun minister Arends.

E siman aki Minister Arends a invita tur sindicato na Aruba pa un reunion y tambe a convoca diferente gremionan di sector priva pa cuminsa cu

sondeo riba e tema di cambio na leynan laboral.

“Mi ta compronde cu tin modelo di negoshi cu semper a sali for di e punto di bista di cierto leynan laboral cu ta permiti cu nan por exige trahadonan traha hasta ora e isla ta stobando. Pero esey no ta aceptabel mas. Den mi mes ministerio mi a cuminsa traha riba e cambionan caba. Ciertu diensien ta bay traha a base di piket, pa mehora condicionnan laboral.”

“Di parti di mi ministerio nos a pasa caba den e proceso di ricibi informacion riba e tema aki for di autoridad internacional y awor nos kier scucha di stakeholders local. Esaki mester ta un proceso participativo y democratico. Un cos ta sigur, e leynan aki no por keda manera cu nan ta. Nos tur mester acepta y adapta na cambio climatico,” Minister Arends a remarca.

Recientemente Minister Ar-

ends a reuni cu e Consejo Nacional di Resiliencia di Clima (National Climate Resilience Council, NCRC), e autoridad na Aruba riba tereno di cambio climatico. E minister a pidi NCRC pa prepara y entrega prome cu dia 30 di augustus un ‘white paper’ den cual ta delinea e miho practicanan mundial pa lora ta adaptacion di leynan laboral pa efectonan di cambio climatico. Tambe pa indica den forma concreto kico ta pasonan cu Gobierno di Aruba por tuma riba tereno laboral den cuadro di adaptacion climatico.

Minister Arends a sigura cu unaves cu e tin e asina yama “decision-critical information” e lo pone e tema aki riba agenda di conseho di ministernan. E informacion recopilala lo enfatisa e necesidad pa cambio y lo duna indicacion kico por wordo haci. Pero pa trece cambio lo rekeri participacion activo di diferente minister y ministerio.

Minister di Relacion Exterior Hulandes a tene yamada di introduccion cu prome minister di Aruba

Diabierna 2 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Prome Minister di Corsou, Gilmar ‘Pik’ Pisas tabatin un yamada telefonico di introduccion cu Minister di Relacion Exterior di Hulanda, Caspar Veldkamp.

Minister Veldkamp a indica cu Hulanda ta preocupa pa e situacion na Venezuela y specialmente pa e desaroyonan di ultimo oranan. Hulanda ta

den comunicacion constante cu Union Europeo, Merca, Reino Uni y Canada riba e tema aki. Reino Hulandes ta uni na comunidad internacional cu ta haci un apelacion pa transparencia total den e proceso di eleccion y den e maneho di e resultado na Venezuela.

Minister Veldkamp a gradici Premiernan di Aruba y Corsou pa e combersacionnan di interes comun y a expresa di



keda den contacto cu ambos premier pa combersa mas di e maneho y desaroyo di e dos

paisnan den Reino.

Wever-Croes, Pisas y Veld-

kamp posiblemente lo topa na september proximo na e di 79 Asamblea General di Nacionnan Uni na New York pa discuti riba cooperacionnan internacional, specialmente riba temanan di prioridad di e paisnan miembro cu enfasis riba paz mundial, seguridad, desaroyo y derechonan humano, segun gobierno a indica den un comunicado di prensa.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes:

Ningun hende den MEP tin mandato pa papia cu Otmar Oduber pa subi lista di MEP

Ultimamente Partido MEP ta hayando hopi reaccion di tanto sostenedonan di Partido y medianan di comunicacion si ta berdad cu Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes of integrantenan di Partido MEP lo a sinta cu señor Otmar Oduber.

For di un entrevista recien, hopi hende lo a comprende

cu señor Oduber lo a vocifera cu hendenan yega na partido MEP lo a reuni cune pa discuti pa traha hunto den Partido MEP.

Lider di MEP durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diaranson 31 di juli, a haya e pregunta aki for di un miembro di prensa kende a puntra si Otmar lo a acerca Lider di MEP of Par-

tido MEP. Lider di MEP a enfatisa cu e no tin motibo ni intencion pa acerca señor Oduber tampoco pa papia cune.

“Partido MEP tin suficiente candidato bon prepara riba lista y un lista largo di candidato nobo cu kier subi lista y cuminsa nan carera politico cu partido Movimiento Electoral di Pueblo. Mi no a papia



cu Señor Otmar Oduber riba e tema aki, mi no tin motibo pa hacie y lo mi no hacie tampoco. Y absolutamente

ningun hende den MEP tin mandato pa papia cu Otmar Oduber pa subi lista di MEP”.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

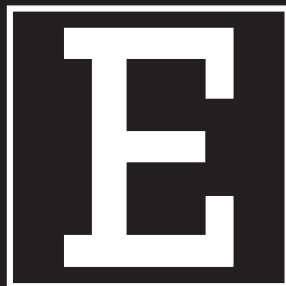
Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Victoria parcial di gobierno... Lo cambia maneho di costa...?

E sentencia di Corte di Husticia di e Islan-
an den e caso entre Pais Aruba, Natura NV
y di otro banda fundacion ABC, contrario
na nos propio titulo, no tabata un victoria
total pa gobierno y e empresa hotelero.
E tres hueznan a considera cu gobierno
mester a haya razon encuanto e tereno
cu segun nos ley di desaroyo teritorial ta
denomina 'strand' (playa, beach), pero a
confirma e prohibicion pa e otro area cu
ta caracteriza como 'zona marino' y cu no
por bira victima di e obsesion guberna-
mental y empresarial di destrui naturaleza
na fabor momentaneo di supuesto desar-
oyo economico. Aki ta bin aden considera-
cion cu mester a haci hopi aña pasa caba,
tocante 'sobredesaroyo' cu finalmente,
envez di un beneficio, ta converti den e
enemigo principal di e propio desaroyo
sostenible di turismo. Te awe ainda nos
no a yega di tende ningun sonido di parti
di gobierno di ta consciente di esaki, y lo
mester teme cu despues di e veredicto par-
cialmente negativo pa gobierno, lo sigui
move cielo y tera pa logra cambia destina-
cion di e tereno cu awor a keda prohibi pa
e sentencia di corte. Cu tempo e hotel lo
haya su gana, independientemente si un
proximo gobierno lo desea otro, pasobra
e gobierno actual probablemente lo pre-
para fundeshi pa e siguiente caso, unda e
gobierno nobo ey lo keda confronta dilanti
huez cu e compomisonan haci pa e ante-
rior, cu ta mara nan man. No bisa cu no ta
asina, no ta esey ta e practica cu nos a mira
repiti tanto biaha caba?

Esaki no ta solamente un victoria – parcial y
momentaneo – pa e fundacion, pero ta significa
tambe e necesidad di tira un vista atrobe riba
otro areanan di igual categoria. Esaki ta por
ehemplo e caso di e diferente partinan di costa
unda tin – ainda – vegetacion di mangel. E parti-
nan aki, casi sin excepcion, ta den peligro grandi
di extincion, y no solamente esey, sino sin un
minimo señal di maneho drechi y na tempo
di banda gubernamental. Tuma por ehemplo e
parti di costa entre aeropuerto y dump na Par-
kietenbos. Poco poco tur e mangelnan ey ta
desapareciendo, pasobra cada vez ta duna mas
compania permiso pa roza mangel pa establece
negoshi. Den un maneho sano lo por a supone
cu aki aya ta duna permiso, pero por lo demas ta
mantene naturaleza manera e ta, pasobra esey ta
e atraccion, tambe turistico, cu e area tin. Awor
nos por anticipa cu djis aki tin un costa pelon
eynan, cu uno banda di otro negoshi di cum-
inda, cu ta purba di ta atractivo den un mondi
di construcion riba y canto di awa; esey nos kier?
E pregunta aki realmente ta mal haci pasobra no

ta trata di loke nos ta desea, sino di loke e man-
datario actual ta desea, loke lo keda secreto tam-
be pasobra nos no ta mira un fin na e actitud di
soberbia, cu ta nan mes lo dicidi kico ta pa nos
haya sa y kico nan ta conserva como maneho
secreto. Pero, di tur manera, nos no ta depende
so di por wak den cabez di ningun mandatario;
loke si nos por mira ta loke nan ta haci. Y loke
ta haci por ta hasta completamente contrario na
loke ta pone riba papel.

Nos ta sigui bay mas pariba banda di costa. Aru-
ba ta dispone – ainda – di un reserva forestal di
mangel unico na Pos Chikito. E maneho apro-
pia pa esaki, segun nos opinion, ta e prohibicion
completo di actividad economico den e area aki.
Tin suficiente posibilidad na otro lugar pa ac-
tividad economico. Cu e maneho mancaron na
e area di Isla di Oro a cuminsa sesenta aña pasa
no ta motibo pa no corta awor y salba loke tin
ainda.

Como e mas reciente capitulo aki ta bin e ini-
ciativanan pa 'desaroya' e area pariba di Baby
Beach conoci como Santana di Cacho, como
area turistico. Cu e argumento cu ta trata aki di
un situacion malo di higiena, ta boga pa esaki
bira espacio di diversion turistico, cu logica-
mente lo beneficia e hotel(nan) proyecta riba
e halto di Sero Colorado. No kere cu ta sola-
mente esun bao construcion ta proyecta ey-
nan, tin sigur cuatro lote mas destina na desa-
royo hotelero. Esey ta haci mas comprensible
tambe cu ta bin iniciativa pa redesaroya e area
na costa, pasobra bo mester tin caminda di pone
hende na beach, berdad? No, tur hende cu a
yega di dedica cinco minuut na analiza e cori-
ente di lama na Santana di Cacho por sa cu e
coriente di lama eynan ta sumamente peligroso
pa uso di cliente di un balneario normal. Claro
cu bon buceador por dreña awa na e lugar, pero
un turista comun y coriente? Nos ta lubida cu
na e boca di Baby Beach mes regularmente tin
caso di hogamento ora un landador sin experi-
encia sali di e boca ey? Nos por comprende cu
tin hende cu ta pensa cu 'the sky is the limit';
esey den hopi asunto por ta corecto, pero aki
'aplica sano huicio' lo ta un mihor lema.

Nos tin miedo si cu, ora hende cuminsa propa-
ga e idea, dia bieu den scuridad di e 'backroom-
nan' di gobierno ya a dicidi caba cu ta bay haci
exactamente esey. Dia a dicidi cu e area di Sero
Colorado ta apto pa 2500 camber, lo a pensa
tambe pa con acomoda 5000 hende na beach:
ayo Rogers Beach, ayo Baby Beach, y ayo San-
tana di Cacho pa e persona local mes. Nos ta
keda cu Boca Mahos, talvez...?

Asina bon..., nos Papiamento ta...? Papiamento ta bay scol...

No ta nos custumber pa dedica atencion na e tipo di noticia aki: “Papiamento ta bay scol,” pero e biaha aki nos ta haci un excepcion, pasobra ta trata di algo casi unico. Pakico? Aunke esaki ta parece algo masha normal, e no ta. Pasobra tin poco idioma den e categoria na cual Papiamento ta pertenece cu ta yega na e nivel di aceptacion aki. Entrante e aña escolar nobo Papiamento ta idioma di instruccion den promer aña di educacion basico. Si nos mira e asunto aki na nivel continental, nos por conclui cu esaki ta un di e poco casonan unda un idioma crioyo ta logra penetra den enseñanza. Normalmente enseñanza ta limita na e idioma hereda di e poderan colonial, y den cierto caso ta existi instruccion den

idioma indigena, unda ainda tin un base pa esey. Den hopi pais cu decenas y hasta centenares di idioma local, a opta pa limita o hasta evita educacion usando e idioma local aki y a opta pa educacion den e idioma colonial, simplemente pasobra honra tur idioma existente cu un lugar den enseñanza formal no tabata factible. Pero den e categoria limita di idioma cu a surgi for di e colonizacion Europeo, Papiamento ta ocupa un lugar unico den nos region. Ningun otro idioma crioyo, ni e Sranang Tongo di Surinam, ni e Patois di Haiti y di otro teritorio ainda Frances, a logra yega na e nivel di un idioma asina ampliamente usa, tambe den forma skirbi, hasta den medio di comunicacion y den parlamento. Cu e muestra di aprecio pa

e desaroyo aki, nos ta expresa explicitamente cu nos lo limita nos mes na e ocasion aki, pasobra con bon o menos bon e desaroyo ey bay, esey no ta parti di e columna aki pa discuti. Nos no ta parti di un debate politico di con instruccion na Papiamento mester ta. Nos papel ta y lo keda explora historia y presente di nos idioma, cu ta hiba nos semper na un conclusion: siña bon Papiamento ta practicamente imposible sin mayor conocimiento di e idioma cu a y ta contribui na desaroyo di nos Papiamento. Na e fiel lectoran di e articulo semanal aki nos no mester splica esey; nos averiguacion di origen di palabra ta hiba nos regularmente na un recorrido fascinante di varios siglo den pasado, riba nos continente y na Europa



tambe, utilizando diferente fuente di e idioma aki. Y awor back na loke mas ta interesa nos lectoran: Papiamento den practica di tur dia.

Ki ora ‘en’ y ki ora ‘den’? Pa completa nos edicion di awe nos ta haci un repeticion di un tema cu nos a trata caba den pasado, pero nos ta ripara cu ainda na varios ocasion ta usa un variante no comun y ‘casi’ incorrecto. Ta trata di e uso, den cierto caso, di e preposicion ‘en’ original di Spaño, pa cierto concepto o termino fiho, mientras den otro caso a evoluciona pa uso di e preposicion ‘den’ di Papiamento mes. Sin cu tabata o ta existi regla pa esaki, esnan bon na altura di nos idioma ta usa den cierto caso e forma original y den otro no, segun e custumber. Manera semper, un o mas ehemplo: ‘en total, en general, en particular, en especial, en todo caso, en conexion, en principio’, y algun mas. No semper tur e formanan aki a keda den nos idioma; den cierto caso cu tempo a reemplaza nan cu ‘den’. Por ehemplo: ‘den mutuo acuerdo’, ‘den acuerdo cu’, ‘den

relacion cu’. Tambe e palabranan menciona anteriormente tin otro uso unda si ta usa nan den combinacion cu ‘den’. Aki nos a caba di haci exactamente esey, no ‘en combinacion’ sino ‘den combinacion’. E pregunta cu ta surgi ta pakico cierto forma a aparentemente sobreviví y otro no? Esaki por ta relaciona cu e hecho cu cambio pa e forma ‘den’ di Papiamento por crea cierto confusion; por ehemplo, cu e sustantivo ‘conexion’. Ora ta trata di otro uso di ‘conexion’, por ehemplo den sentido fisico, si ta usa ‘den conexion’. Ehemplo: “A detecta un fayo den conexion di e cablenan.” Aki ‘conexion’ no tin ningun relacion cu e uso di ‘conexion’ den sentido figurativo. Ta usa ‘en conexion’ explicitamente den caso cu ta trata di e ultimo aki: “En conexion cu interrupcion di coriente den e barionan...” Pa termina, un caso hopi conoci: ‘en todo caso’. Esey semper lo keda asina, pasobra intento pa ‘papiamentiza’ esaki ta causa confusion: ‘den tur caso’ ta algo totalmente diferente...

KOM JE ONS TEAM VERSTERKEN?

WE ZIJN OP ZOEK NAAR EEN FISCALIST

Je werk

Het Departamento di Impuesto is één van de grootste overheidsdiensten in Aruba, verantwoordelijk voor het primaire belastingproces. De dienst heeft als kerntaken het heffen, innen en controleren van belastingen. Als fiscalist maak je deel uit van het team Ondernemingen. Je verricht het geheel van vaktechnische heffingswerkzaamheden en stelt de meest complexe belastingaanslagen vast.

Functie-eisen

- ☑ Je bewaakt de kwaliteit van het (digitaal) heffingsproces;
- ☑ Je fungeert als contactpersoon voor het bedrijfsleven en belastingadvieskantoren;
- ☑ Je beoordeelt en handelt de meest complexe bezwaar- en / of beroepschriften af;
- ☑ Je voert zelfstandig fiscale procedures bij (i) het Gerecht in Eerste aanleg van Aruba, (ii) het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en (iii) de Hoge Raad der Nederlanden;
- ☑ Je verstrekt inlichtingen aan onze klanten.

Je profiel

- ☑ Je hebt een afgeronde WO-opleiding Fiscaal Recht of Fiscale Economie;
- ☑ Je hebt minimaal 3 jaar werkervaring in de toepassing van (wettelijke-) regelingen, voorschriften en procedures;
- ☑ Je kunt omgaan met bedrijfsvertrouwelijke informatie;
- ☑ Je hebt goede contactuele en mondelinge uitdrukkingsvaardigheden in de talen Papiamento, Nederlands, Engels en Spaans;
- ☑ Je bent objectief en hebt een klant- en service gerichte houding;
- ☑ Je bent integer, onpartijdig, deskundig in optreden, stabiel, stressbestendig, standvastig en besluitvaardig.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

We bieden

- ☑ Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.
- ☑ Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening materiaal Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV uiterlijk 31 augustus 2024 aan de Directeur van het Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, per email: sollicitatie@impuesto.aw





Organisacion Mundial di Salud ta emiti alerta riba aumento di K. Pneumoniae hipervirulento y resistente pa remedi

(eletsonline) – Organisacion Mundial di Salud (WHO) a emiti un alerta relaciona cu e aumento den presencia global di *Klebsiella pneumoniae* hipervirulento (hvKp), particularmente e tipo di secuencia (ST) 23 cargando genes carbapenemase. E desaroyo aki ta di preocupacion significativa pa motibo di e habilidad di e bacteria pa causa infeccion severo den tanto individuonan saludable como esnan cu inmunidad com-

prometi, como tambe su resistencia na antibiotica critico.

Team GLASS-EAR (Global Antimicrobial Resistance and Use Surveillance System's Early Alert and Response) recientemente a haci un investigacion na 124 pais pa evalua e prevalencia di hvKp ST23. Respuestanan di 43 pais a revela cu 16 pais a reporta e presencia di hvKp, cu 12 pais identificando specialmente hvKp ST23-K1. E paisnan aki ta inclui Algeria, Argen-

tina, Australia, Canada, Cambodia, China (Hong Kong SAR), India, Iran, Hapon, Opan, Papua New Guinea, Filipinas, Suisa, Tailandia, Reino Uni y Merca.

E emergencia di variantenan di hvKp resistente pa antibiotica carbapenem ta presenta un menasa significativa na salud global pa motibo di nan potencial pa infeccion severo y transmision global. Evaluacion di riesgo di WHO ta categorisa e riesgo global como modera, citando preocupacion tocante transmision sosteni, capacidad limita di control, y e potencial pa e variantenan resistente aki transmiti na otro especie bacterial. WHO ta enfatisa e importancia di un respuesta global



coordina pa e menasa emergente aki. Door di mehora capacidadnan di diagnostico, conscientisacion y inversion den investigacion, estadonan miembro por mancha miho e riesgo presenta pa varian-

tenan hipervirulento y resistente di *K. pneumoniae*. WHO ta keda comprometi na sostene paisnan den reforsa nan sistemanan di cuido di salud y protege salubridad publico.

Tasa di cancer den aumento pa generacionnan jong – y obesidad por ta un motibo grandi



(Salon.com) – Tasa di cancer ta den aumento entre generacionnan jong, manera un estudio recien den e journal *Lancet Public Health* ta demostra. Pa Generacion X y Millennials, e tasa pa 17 tipo diferente di cancer a aumenta dramaticamente, cu hopi caso vincula na e aumento den tasanen di obesidad.

Sociedad Mericano di Cancer (ACS) a analisa informacion di casi 24 miyon pashent diagnostica cu 34 tipo di cancer (cu mas di 7 miyon caso fatal) entre dia 1 di januari 2000 y dia 31 di december 2019. Dentro di e grupo aki, ACS a descubri cu e tasa di incidencia a aumenta dramaticamente pa 17 di e 34 tipo di cancer entre dos demografico specifico: Generacion X y Millennials. Notablemente, esaki ta inclui cancer cu ta vincula na obesidad, incluyendo cancer “colorectal, uterino corpus, galblaas y otro biliar, riñon y pelvis renal, y pancreas.”

Bisando esaki, e autornan ta solamente insinua obesidad como un culpable pa e aumento den tasa di cancer, argumentando cu “e aumento di incidencia di cancer pa hopi tipo di cancer den generacionnan sucesivamente mas jong ta sugeri aumento den e prevalencia di exposicionnan carcinogenico durante bida trempa of como adulto jong, cual ainda mester elucidar.”

Nan a boga pa strategianan di intervencion “cu ta alinea cu e contexto social y cultural, balor y preferencianan di e generacionnan jong.”

Sinembargo, expertonan externo ta kere cu e data aki ta punta riba e epidemia di obesidad como e culpable mas probable. Entre otro, acidonan vet liber – cual mas probablemente ta presente den cantidadnan halto den sanger di hende cu obesidad – ta asocia cu cancer y otro malesa, manera diabetes tipo 2 y malesa cardiovascular.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!



CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba E MESUN TICKET! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI AUGUSTUS

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

www.lottoaruba.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 150.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



Gobierno di Corsou su plan pa benta sushi gratis te ainda mester ser implementa

(CuraçaoChronicle) - E gobierno su plan di permiti dos luna pa benta sushi gratis na Malpais y Koraal Specht te ainda no a keda implementa.

E Ministerio di Salud, Ambiente y Naturalesa ((GMN) anteriormente a propone pa habri e dumpnan pa cuminsa permiti benta sushi gratuitamente cuminsando for di 1 di juli. Sinembargo, e ministerio despues a pospone esaki pa dia 1 di augustus.

Chauffeur di truck y ex polis Kennedy Vrutaal ta culpa director di Selikor, Wesley Kook, pa blokia GMN su iniciativa. Vrutaal ta miembro di e grupo estableci pa trece solucion pa e problema di polucion cu ta keda aumenta y ta critica Look su politicanan. E ta boga pa un tarifa basa riba meter cubico na luga di peso.

Parlamentario Juniel Carolina a sugeri den mei cu gobierno mester tuma accion inmediato contra e problema

aki na Corsou y a propone haci bentamento di sushi na dump gratis. Adicionalmente, miembro di parlamento a haci yamado pa control mas estricto y campaña pa aumenta e conscientisacion tocante unda y con pa deshaci di desperdicio apropiadamente.

E plan pa benta sushi gratis a keda inicia como respuesta pa e candela andando na e sitio di dump ilegal na Dam Pretu.



Gobierno di Corsou ta interveni den negociacionnan di energia pa evita crisis

(CuraçaoChronicle) - Dia 8 di juni, Refineria di Korsou (RdK) a drenta un acuerdo cu Global Oil Management Group (Global Oil), otorgando e compania derecho pa opera e unidadnan GT9 y GTO10 pa e produccion di electricidad esencial pa su produccion di asfalt na Emmastraat.



Poco despues, Global Oil, como e contratista nobo di e unidadnan aki, a inicia e negociacionnan cu Aqualectra pa segura capacidad adicional necesario pa cumpli cu Corsou su demanda di electricidad. Sinembargo, e negocia-

cionnan aki a topa cu un obstaculo inevitabel, cual a posee consecuencia posiblemente negativo pa e consumidornan di electricidad local si laga e asunto aki sin resolve. RdK y Aqualectra rapidamente a informa gobierno tocante e situacion, cau-

sando cu e prome minister Pisas a reuni cu Global Oil pa asina yega na un resolucion cu ta salbuardia e nacion su interes y ta segura e estabilidad di e suministro di electricidad. Prome Minister Pisas a comunica na Global Oil cu e

gobierno a duna RAC e tarea di investiga e situacion actual. RAC ta anticipa di entrega su resultadonan y recomendacionnan na e consejo di minister pronto, cual lo permiti tuma e decisionnan necesario dentro di un luna. Pa mitiga e riesgonan inmediato, e prome minister a pidi Global Oil pa para cualkier accion te cu comienso di september, garantizando e produccion continuo di electricidad riba e isla.

Global Oil a acepta e peticion aki, permitiendo e gobierno tin e tempo necesario pa desaroya un solucion viabel pa e situacion. E acuerdo aki ta provee un alivio temporario,

durante cual e gobierno lo explora opcionnan cu ta aceptabel pa tur partido involucra. Prome Minister Pisas tambe a dirigi RdK, e doño di e unidadnan, pa monitor di cerca e negociacionnan andando entre Aqualectra y Global Oil pa garantisca cu esaki lo cana efectivamente.

Den un apelacion final, Prome Minister Pisas a haci yamado na tur stakeholder y pueblo di Corsou pa mantene calma y tranquilidad mientras e esfuersonan pa resolve e situacion ta andando. E colaboracion aki tin e meta di proteha e interes publico y segura e confiabilidad di servicionan electrico na Corsou.

Yamado pa centralisacion pa miho cuido di adulto mayor

(CuraçaoChronicle) - Consejo pa politica di cuido di adulto mayor ta boga pa un politica centralisa y miho coordina pa e cuido di adultonan mayor na Corsou.

Actualmente, e cuido ta dividi entre varios ministerio, cual ta causa ineficiencia y falta di colaboracion. E fragmentacion aki a resulta den structuranan cu no ta cla y un

falta di coordinacion entre e diferente agencianan.

Financiamiento pa e servicionan pa adultonan mayor a plama entre 3 ministerio, cada un cu su propio responsabilidadnan. Varios persona di edad avansa na Corsou, kendenan ta depende solamente riba AOV, ta experenciando dificultad financiero.

E falta di ingreso mensual, e

aumento substancial di prijs den necesidadnan basico y e disminucion di salud a causa di envehece ta empeorando nan situacion. "E consecuenciasnan ta desastroso," e consejo a declara.

Ademas, e Consejo ta enfatisa e importancia di cuido informal manera un solucion pa permiti e personanan di edad avansa por keda cas mas tempo pero ta nota cu e du-



nadornan di cuido hopi biaha no ta ricibi suficiente sosten. Tin un necesidad urgente pa un net di seguridad social y politicanan cu ta sostiene duradonan di cuido.

E consejo ta haci yamado pa un strategia integra cu henter e sociedad pa aplica e miho practicanan na Corsou.

Gobierno ta bisa e no por stop deportacion di mucha homber di Amsterdam pa Armenia

(nltimes.nl) - **Ministerio di Asilo y Migracion no por haci nada tocante e deportacion di Mikeal (11) cu a nace na Amsterdam y su mama Armenio, un vocero di e minister di Migracion Marjolein Faber a bisa dos dia despues cu e Consejo di Estado a dicidi cu Mikeal ni su mama por keda na Hulanda. E responsabilidad ta cay den man di Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND), e vocero a bisa. "Naturalmente, e ta ser discuti, pero no lo yega na un resultado diferente."**

E alcalde di Amsterdam Femke

Halsema a pidi Faber pa consulta cu e IND tocante e caso, pero e vocero di Faber no ta mira cu tin espacio pa cambia e decision. "Nos ta solamente un mashin di politica normal." E no kier a reacciona na e decision di e Consejo di Estado. "Den principio, nos nunca ta duna comentario riba casonan individual, incluyendo esaki."

E vocero a referi na e acuerdo di coalicion di PVV, VVD, NSC y BBB. E acuerdo ta bisa cu procedura di asilo lo ta mas cortico y e posibilidad di presenta aplicacion mas cu un biaha lo ta limita. "E minister kier pone un fin na e disputa

interminabel," e vocero a bisa. "Bo ta laga un mucha asina establece completamente den sociedad. Esaki ta causa stress, frustracion y un situacion sin speransa."

Mikeal di 11 aña ainda ta lucha pa procesa e hecho cu e lo ser deporta pa Armenia despues di biba na Amsterdam henter su bida, Guy Loyson, un amigo y vocero di e famia, a bisa. Su mama, Gohar, ta hopi tristo. "Ta un situacion teribel," Loyson a bisa. "Mi no ta mira un salida."

Mama di Mikael a yega Hulanda na aña 2010 y a keda sin documento despues cu su aplicacion di asilo a ser rechasa. Mikael a nace aki y a biba na Hulanda henter su bida. E famia a presenta un aplicacion pa estadia basa riba e Regulacion di Ciere, cu tabata



destina pa mucha cu no a haya permiso di estadia pa motibo di regulacion estricto pero ta biba na Hulanda pa añas. E ta e regulacion di ciere di e pordon pa mucha.

E IND a rechasa e aplicacion di Mikael, pero na 2021, un corte a dicidi cu Mikael y su mama mester haya estadia. E IND a hiba e caso pa e Consejo di Estado, cu a tuma decision contra Mikael e siman aki. Segun e hues administrativo

mas halto, e mucha y su mama a keda fuera di bista di autoridadnan pa mucho tempo.

"Nos ta spera pa un milager, aunke mi no sa di cual banda e por bin," Loyson a bisa. Un peticion pa minister Faber a ser firma mas cu 45 mil bi-aha. Na Amsterdam Zuidoost, unda Mikael y su mama tabata keda den un centro di asilo te recientemente, tin plannan pa organisa un marcha den apoyo di e mucha.

Un den cada seis Hulandes ta kere den teorlanan di derechistanan extremo tocante reemplaso di poblacion

(nltimes.nl) - **Alrededor di un den cada seis Hulandes ta kere den teorlanan di reemplaso di poblacion. E teoria aki, cu AIVD ta etica como un teoria di conspiracion di derechistanan extremo, ta bisa cu e elite politico ta purba deliberadamente reemplasa e poblacion blanco Occidental cu inmigrantenan no-Occidental. Esaki ta evidente for di un encuesta di Kieskompas y ANP cu casi 15 mil hende a completa.**

E votadornan di e Forum voor Democratie ta kere den e teoria aki mas hopi. Alrededor di tres kwartaal di e hendenan cu a vota pa e partido di derechistanan extremo den e eleccion parlamentario ta di acuerdo cu e declaracion. E votadornan di PVV y BBB ta sigui na un distancia, cu respectivamente 42% y 25%. Entre e sostenedoran di otro partidonan di coalicion, NSC y VVD ta comparti e porcentahe mas abou, cu tur dos cu rond di 9%. Casi ningun di e votadornan di D66, GroenLinks-PvdA, y PvdD ta kere den e teoria.

E creencia no ta diferente solamente den e comportacion di voto, pero tambe pa provincia. Na Zeeland (26%), Friesland y Limburg (tur dos cu rond di 20%), relativamente e mayoria di hende ta di acuerdo cu e declaracion cu e poblacion original di Hulanda tabata wordo reemplasa deliberadamente pa

inmigrantenan no-Occidental. Na Groningen, esaki ta e mas abou, cu menos di 12%. E grupo di hende cu no ta kere den e teoria tin un mayoria den tur provincianan.

Mas trempa den e zomer aki, minister di PVV Marjolein Faber (minister di Asilo y Migracion) y Reinette Klever (minister di Comercio Exterior y Ayudo pa Desaroyo) a wordo critica riba nan nombramento como minister pasobra nan a usa e termino reemplaso den e ultimo aña. Nan a distancia nan mes di e declaracion despues, Klever cu algun resistencia.

Geert Wilders a yama e teoria di reemplaso "despreciabel" e tempo ey. Sinembargo, el a afirma cu no tabata racista pa expresa preocupacion tocante con Hulanda tabata cambia pasobra mas hende etnicamente diverso ta biba akinan. Ya den 2022, e Coordinador Nacional pa Contraterorismo y Seguridad (NCTV) a yama e normalisacion di e teoria di reemplaso un "desaroyo preocupante."

E encuesta a wordo realisa entre final di juni y comienso di juli y casi 14,710 ciudadano adulto Hulandes a completa e encuesta aki. Nan a responde na e declaracion, "Mi ta kere cu parti di e elite politico ta purba deliberadamente reemplasa e poblacion original di Hulanda cu inmigrantenan no-Occidental."

KOM JE ONS TEAM VERSTERKEN?

WE ZIJN OP ZOEK NAAR EEN FISCALIST TBV HET FIOT TEAM

Je werk

Het Departamento di Impuesto is één van de grootste overheidsdiensten in Aruba, verantwoordelijk voor het primaire belastingproces. De dienst heeft als kerntaken het heffen, innen en controleren van belastingen. Als fiscalist maak je deel uit van het Fiscaal inlichtingen- en opsporingsteam (FIOT) en je verricht het geheel van vaktechnische heffingswerkzaamheden en stelt de meest complexe belastingaanslagen vast.

Functie-eisen

- ☑ Je bewaakt de kwaliteit van het (digitaal) heffingsproces.
- ☑ Je fungeert als contactpersoon voor het bedrijfsleven en belastingadvieskantoren.
- ☑ Je voert werkzaamheden uit gerelateerd aan de taakstelling "Inlichtingen" in de ruimste zin van het woord door o.a. het ontvangen, analyseren en verzenden van gegevens op basis van de daartoe behorende internationale standaarden.
- ☑ Je onderhoudt het contact met vertegenwoordigers van rapporterende instellingen op basis van de daartoe behorende standaarden.
- ☑ Je voert werkzaamheden uit gerelateerd aan de taakstelling "Opsporing" in de ruimste zin van het woord door fiscale ondersteuning van diverse onderzoeken op het gebied van belastingfraude.
- ☑ Je beoordeelt en handelt af de meest complexe bezwaar- en / of beroepschriften.
- ☑ Je verstrekt inlichtingen aan onze klanten.

Je profiel

- ☑ Je hebt een afgeronde WO-opleiding Fiscaal Recht of Fiscale Economie.
- ☑ Je hebt minimaal 3 jaar werkervaring in de toepassing van (wettelijke-) regelingen, voorschriften en procedures.
- ☑ Je kunt omgaan met bedrijfsvertrouwelijke informatie
- ☑ Je hebt goede contactuele en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in de talen Papiamentu, Nederlands, Engels en Spaans.
- ☑ Je bent objectief en hebt een klant- en service gerichte houding.
- ☑ Je bent integer, onpartijdig, deskundig in optreden, stabiel, stressbestendig, standvastig en besluitvaardig.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

We bieden

- ☑ Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.
- ☑ Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening materiaal Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV uiterlijk 31 augustus 2024 aan de Directeur van het Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, per email: sollicitatie@impuesto.aw

Colombia: Petro ta pidi un “pacto Americano” pa stop “exodo migratorio”



(infobae) – Memey di polemica pa e fraude electoral na Venezuela, congresista Mericano, Alexandria Ocasio-Cortez a duna comentario riba su cuenta di X, loke a hala atencion di e mandatario Colombiano.

Ocasio-Cortez a referi na e necesidad di revela e actanan di votacion cu ta duna

evidencia di e resultadonan di eleccion dia 28 di juli ultimo, di cual Consejo Nacional Electoral a declara Nicolas Maduro como ganador.

E pronunciamento di Ocasio-Cortez a hala atencion di presidente Colombiano, Gustavo Petro, kende a sigura di ta di acuerdo cune. Desde su perspectiva, e actanan di Consejo Nacional Electoral

di Venezuela ta clave pa garantiza transparencia den e disputa electoral. Ademas, probechando di e debate cu a surgi al respecto, el a urgi e congresista pa traha tambe pa stop e “exodo migratorio.”

“Manera tambe ta fundamental pa Alexandria y su banca da progresista por yuda nos den laga sociedad Mericano completo compronde cu e manera mas eficaz pa stop e exodo migratorio ta pa logra un gran pacto Americano cu ta contempla democracia, paz y progreso di e pueblonan di Sur,” e presidente a indica.

A pesar cu e hefe di estado a reitera e necesidad pa Venezuela revela e actanan di votacion pa identifica si den efecto Nicolas Maduro a gana eleccion presidencial, varios politico a critica e gobierno pa un contradiccion. Gobierno di Petro a abstene di

vota den OEA pa, mediante un resolucion, exige regimen Venezolano e publicacion di dicho informacion.

E presidente a sigura cu, maske e postura di e pais ta sigui mescos, un gobierno

stranhero no ta den competencia pa tuma decisionnan riba ken mester ta presidente di e teritorio nacional. “Ta e Venezolanonan na ken ta corresponde pa yega na un acuerdo politico,” el a indica.



Mexico: Sedena ta desmantelados cel vincula cu homber clave di Zambaya na Chiapas

(infobae) – Luis Cresencio Sandoval, titular di Secretaria di Defensa Nacional (Sedena) a confirma ayera e desmantelamento di dos cel criminal vincula na Jesus Esteban Machado Meza, miho conoci como El Guero Pulseras, identifica como un di e hombernan clave di Ismael El Mayo Zambada na Chiapas.

Segun informacion presenta durante e reunion di seguridad y conferencia mainta di presidente Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador, e trabaonan di inteligencia di Sedena a permiti e detencion di 21 persona y a tuma den beslag material di guerra, droga y auto den operativonan realisa na Tapachula, Chiapas.

E desmantelamento a tuma lugar durante dia 1 di augustus, segun Sandoval, y

tabata relaciona cu El Guero Pulseras, un di e generadornan principal di violencia den e region; el a agrega cu den un prome evento a detene seis persona y den e di dos a detene 15 sospechoso criminal.

Historia criminal di El Guero Pulseras na Chiapas a cuminsa despues di e supuesto traicion di Ramon Gilberto “El Junior” Rivera contra e Cartel di Sinaloa; rumor ta bisa cu el a menasa El Mayo Zambada cu keda cu e plaza sin duna cuenta na e organizacion di Pacifico Mexicano.

A asesina El Junior dia 7 di juni 2021, loke a habri porta pa El Guero Pulseras converti den hefe di plaza di El Mayo Zambada na Chiapas. E mesun tempo ey a reporta cu e celnan di Cartel di Sinaloa a purba impone cuota di extorsion riba gruponan local.

KOM JE ONS TEAM VERSTERKEN?

WE ZIJN OP ZOEK NAAR 2 INVORDERINGSMEDEWERKERS NIVEAU 3

Je werk

Het Departamento di Impuesto is één van de grootste overheidsdiensten in Aruba, verantwoordelijk voor het primaire belastingproces. De dienst heeft als kerntaken het heffen, innen en controleren van belastingen. Als Invorderingsmedewerker niveau 3 maak je deel uit van het team Ondernemingen. Je verricht je inningswerkzaamheden ten behoeve van de invordering van openstaande belastingsschulden van ondernemingen en particulieren die uit de fiscale wet - en regelgeving voortvloeien.

Functie-eisen

- Je zorgt voor de behandeling van grote invorderingsposten en de controle daarop.
- Je fungeert als aanspreekpunt/vraagbaak voor de overige invorderingsmedewerkers in het team ten aanzien van complexe gevallen en je geeft advies aan het team.
- Je verzorgt vaktechnisch overleg op het gebied van de invordering naar gelang er hiertoe behoefte bestaat.
- Je adviseert de Teamleider, Chef van de afdeling Deurwaarderij en/of Inspecteur bij diverse invorderingskwesaties, complexe beslaggevallen en eventuele rechtszaken.
- Je voert zelfstandig civiele procedures en/of zaken op het gebied van de (dwang) invordering en/of bestuurders - aansprakelijkheid.

Je profiel

- Je hebt een afgeronde wo-opleiding aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba.
- Je hebt ervaring met de toepassing van (wettelijke-) regelingen, voorschriften en procedures op het gebied van burgerlijk recht, burgerlijk procesrecht en faillissementsrecht.
- Je kunt omgaan met bedrijfsvertrouwelijke informatie.
- Je hebt goede contactuele en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in de talen Papiamentu, Nederlands, Engels en Spaans.
- Je bent objectief en hebt een klant- en service gerichte houding.
- Je bent integer, onpartijdig, deskundig in optreden, stabiel, stressbestendig, standvastig en besluitvaardig.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

We bieden

- Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.
- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en de Landsverordening vakantie en vrijstelling van dienst ambtenaren.

Interesse?

Richt je sollicitatiebrief en CV uiterlijk 31 augustus 2024 aan de Directeur van het Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez-Pieters, per email: sollicitatie@impuesto.aw

Departamento di Impuesto



Jamaica: Mas di 200 scol publico ainda sin coriente despues di paso di horcan Beryl

(JamaicaObserver) - Un luna despues di cu horcan Beryl a causa daño y perdida di serviccionan di utilidad na varios scol riba e isla, 225 di e 1.010 scol publico primario y secundario ainda a haya suministro di electricidad.

Minister di Educacion Fayval Williams a bisa cu e informacion aki a wordo comparti cu minister di Ciencia, Energia, Telecomunicacion y Transporte Daryl Vaz y e ta spera cu esaki lo wordo soluciona na tempo pa e comienso di aña escolar nobo cu ta cuminsa dia 2 di september.

“Nos tin hopi speranza. Nos tin cuater siman nos dilanti y mi sa cu minister Vaz ta riba JPS (Compania di Servicio Publico di Jamaica) tur dia pa sali y conecta cas, negoshinan y awor cu nos a trece esaki na su atencion, e scolnan tambe,” Williams a bisa.

“Mi sa cu Vaz lo ta trahando

pa e scolnan wordo reconecta,” Williams agrega durante un rueda di prensa despues di un bishita na Manning’s School na Westmoreland. E scol aki tabata un di e cuater institucionnan cu el a bishita dialuna cu a sufri dañonan serio.

E otro institucionnan tabata Merlene Ottey High School na Hanover y Unity Primary y Georges Plain Primary na Westmoreland.

E cuater scol ta den e ministerio su lista di prioridad number uno di scolnan cu ta haya atencion bou di e proceso di obtencion di emergencia di Gobierno.

Moses Chybar, Presidente di e junta di Manning’s School a gradici e minister y su team pa un respuesta rapido y decisivo pa cuminsa cu e reparacion.

Chybar, cu tambe ta presidente di Westmoreland



Chamber of Commerce, a revela cu trabounan di reparacion a cuminsa na Manning’s School. El a indica tambe cu otro trabounan lo wordo haci na e institucion, incluyendo e edificio di maestronan.

Director di Manning’s, Steve Gordon, despues a bisa na Jamaica Observer cu e scol a sufri daño na su blok di cuater seccion y un seccion di e blok di tres.

“Henter e blok di cuater seccion lo no tabatin klas of no lo tin klas si nos no drecha e dak pa september, y manera mi a bisa prome, tin un seccion di e blok di tres seccion cu tambe a haya daño. Henter e dak a kita, y bo ta papia di 12 klas cu ta cay afo entre e dos blok,” Gordon a bisa.

El a bisa cu despues nan a realisa cu otro edificionan, heki, instalacionnan di electricidad

y e red di telefon tambe tabata dañá.

“Nos tin daño na nos telecomunicacion, nos tin daño na nos instalacionnan di electricidad, esey ta e cosnan cu ta seriamente afecta. Loke e minister a bisa y loke nos a mira te aworaki ta duna nos speranza cu nos lo haya reparacion extensivo pa september. Ya caba nan a mobilisa personanan riba e tereno,” Gordon a agrega.

Trinidad y Tobago: Corte a ordena pago di 1.27 miyon dollar na tres mucha Venezolano pa detencion ilegal

(TrinidadExpress) - E Corte Halto a dicta cu e Oficina di Abogado General mester paga un total combina di 1.27 miyon dollar na tres mucha Venezolano pa nan detencion ilegal di dos luna na un heliport na Chaguaramas.

Hues Shurlanne Pierre a ordena diamars ultimo cu e Estado mester paga cada un di e muchanan, edadnan di 12, 7 y 2 aña, 425 mil dollar, plus interes “pa e experiencia cu nan a sufri” y e “actonnan di tortura cometi contra muchanan hopi chikito.”

E placa lo wordo paga na e corte y despues lo wordo pasa na un cuenta cu ta produci interes pa e registrador di e Corte Halto. E muchanan no por haya acceso na e placa te ora nan yega 18 aña, pero entre tanto, nan mama por solicita na corte pa haya fondo for di e cuenta pa cubri nan necesidadnan inmediato.

E rumannan y nan mama a wordo deteni na e heliport for di 15 di december 2020 te 17 di februari 2021. Un orden di deportacion a wordo



emiti pa e mama dia 12 di januari 2021, pero no pa e muchanan.

Nan tabata forma parti di un grupo mas grandi di Venezolano cu a yega e pais cu un embarcacion dia 17 di november 2020. Ora nan a yega inicialmente, e grupo a wordo deteni pa polis y despues a wordo compaña pa e Guarda Costa y a bandona e awanan local riba e mesun boto cu

nan a yega.

Dia 24 di november, sin embargo, e grupo a bolbe drenta Trinidad ilegalmente y pa un di dos biaha, a wordo deteni pa polis. Nan keda deteni bou di cuarentena, despues na Erin Police Station y finalmente na e heliport.

Den su orden, hues Pierre a bisa cu ademas di cu e muchanan tabata deteni ile-

galmente, nan tabata deteni na un facilidad unda no tabatin provision pa nan bienestar recreativo of educativo.

“No tabatin area di husga cu, nos sa, ta basta importante pa mucha,” el a bisa.

Na juni 2020, e heliport wordo estableci pa e minister di Seguridad Nacional di e tempo ey Stuart Young como un centro di cuarentena y deten-

cion pa tene hende cu a wordo deteni pa e departamento di inmigracion durante e pandemia di Covid-19.

Na juli 2023, minister di Seguridad Nacional Fitzgerald Hinds a designa e Heliport como un centro di detencion di inmigracion despues cu e Corte Halto a dicidi cu e facilidad, na e momento ey, no tabata un centro di detencion designa manera ta prescribi den e Ley di Inmigracion.

Den luna di maart ultimo, hues Margaret Mohammed a dicta cu un mucha homber di 15 aña di Venezuela mester haya compensacion di un suma di 2.5 miyon, sin interes, despues di cu el a wordo deteni ilegalmente na e heliport pa 456 dia—for di 15 di december 2020 te 16 di maart 2022.

Den esaki, hues Mohammed a bisa cu basa riba e evidencia, e condicionnan di detencion na e Heliport unda e mucha tabata deteni pa e periodo completo tabata “desastroso y totalmente no adecua pa un menor.”

Cardi B ta pidi custodia primario di su yiunan cu Offset

(AP) - Cardi B ta pidi custodia primario di su yiunan cu e rapper Offset, incluyendo e baby cu ta na caminda, documentonan di corte tocante e pareha su divorcio ta detaya.

E cantante tambe ta pidi man-tencion pa e muchanan for di e rapper, conoci pa su carera exitoso como solita y su rol den e trio di trap Migos.

Detayenan tocante Cardi B su peticionnan a keda inclui

den e documentonan di divorcio obteni diabierna, un dia despues cu esaki a keda entrega diahuebs na New Jersey Superior Court.

Cardi B di 31 aña y Offset di 32 aña tin dos yiu hunto y tin un di 3 yiu na caminda.

E documentonan ta bisa cu pa e ultimo 6 luna, Cardi B y Offset a “experiencia diferen-cianan cu no por reconcilia. No tin ningun prospecto di reconciliacion entre ambos

partido.”

Un representante di Cardi B a conta The Associated Press cu esaki no ta basa riba nin-gun incidente especificamente sino cu e problemanan tin hopi tempo andando.”

E detayenan di e recordnan y documentonan entrega na corte a keda reporta prome riba diabierna pa e website dedica na noticia di celebri-dadnan conoci como TMZ.



Di dos estatua di Gigi y Kobe Bryant revela

(AP) - Los Angeles Lakers a honra Kobe Bryant cu e di dos di 3 estatua pa memorialisa e gran bas-ketbolista riba diabierna cu e iteracion mas recien conhuntamente cu su yiu muhe Gianna.

Potretnan di e producto final a circula pafo di Crypto.com Arena riba diabierna. E estatua ta replica e potret di Kobe y Gianna sinta na un wega di Laker den december di aña 2019.

Flornan biña y geel a ser laga ta rondona e monumento, cu un placa unda por lesa Bryant ta describi su yiu muhe y con orguyoso e ta di ta e tata di mucha muhenan. “Gianna ta grandioso. E ta miho cu ami tabata na su edad. E tin’e.



Mucha muhe ta great. Mi lo tin mas si mi tabata por. Mi ta un ‘girl dad’.”

Esaki ta e di dos estatua pa Bryant Memorial. E prome a ser revela dia 2/8/24, cual ta honra Kobe y Gigi su num-bernan di uniform, y e ima-gen di Kobe na su wega ico-

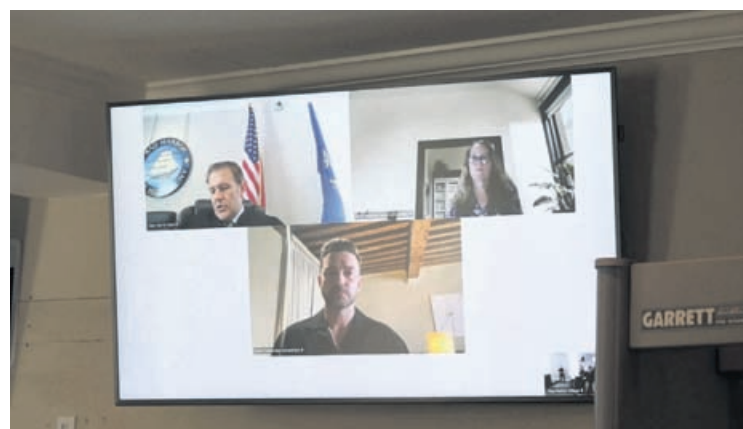
nico di 81 punto na 2006.

Tabatin algun eror den e number pa e hungadonan Jose Calderon y Von Wafer, sinembargo esaki a keda drecha.

E tercer y ultimo estatua lo keda revela mas adelante.



Hues ta suspende rijbewijs di Justin Timberlake a causa di detencion



(AP) - Justin Timberlake a aparece den corte virtualmente riba diabierna den caso di su detencion a causa di stuur bao influencia na Long Island, bisando tiki durante e proceso mientras Hues a acepta su declaracion cu e no ta culpabel y a suspende su rijbewijs.

Polis na Sag Harbor a detene

Timberlake dia 18 di juni despues cu nan a bisa cu e no a para pa un borch di stop, a sali for di su caratera y a sali for di su BMW ta hole alcohol.

E ex integrante di NSYNC, ken ta den un tour na Europa, no a ser pidi pa corte bolbe e estado Mericano pa su fecha den corte. Riba diasabra anochi e tin un presentacion na



Belgica.

Su abogado, Edward Burke Jr., a mantene cu Timberlake no tabata bebi y cu mester retira e caso.

“E hecho ta keda cu e no tabata intoxica,” Burke a bisa diabierna, segun Newsday. “Mi ta bay bisa atrobe; Justin Timberlake no tabata intoxica

y nos tin tur confiansa cu e acusacion, e acusacion criminal, lo keda retira.

Husticiero Carl Irace a suspende Timberlake su rijbewijs di Tennessee na New York y a menasa cu mas medida contra Burke, bisando cu e abogado su comentari-onan na media no ta apropi-a. Tambe el a stipula dia 9 di au-

gustus como e proximo fecha den corte.

Timberlake a presenta den corte den persona anterior-mente pero su proceso mes-ter a keda ripiti a causa di un eror cometi durante proceso di documentacion. Burke a bisa cu e documento original tabatin falta di e sargento su firma.

Drag queen den ceremonia di apertura Olimpico no ta arepentí, yamando e presentacion durante evento “un fotograf di Francia den 2024”

(AP)—Como un hoben homosexual creciendo na Francia, Hugo Bardin nunca a sinti cu e ta biba den un mundo cu ta representa ken e ta. P’esey e—ken ta presenta como drag queen Paloma—a sinti cu e tabata importante pa ser parti di un ceremonia di apertura Olimpico cu a presenta un Francia multiétnico y multifacético.

Aunke e director artistico di e ceremonia, Thomas Jolly, y otro participante a bis repeditamente cu e presentacion cu a inclui drag queens no tabata

inspira pa “The Last Supper,” criticonan a interpreta e parti ey di e show como un bofon di e pintura di Leonardo Da Vinci mustrandó Hesucristo y su apostelnan.

Hopi a acorda y a aplaudi e ceremonia pa su creatividad y estilo, pero obisponan Católico Frances y otro a bisa cu Cristiannan tabata ofendi, aunke organisadornan di e Weganan na Paris a bisa cu e “nunca tabata un intencion pa falta respet na cuáquier religión” pero “celebra tolerancia di comunidad.”

E critica, Bardin a bisa, a ser stimula pa odio. “Unda ta e



Catolicismo, e Cristianidad den dje” E ta hopi hipocrita cu nan mensahe no ta tocante religion of bondad, e ta to-

cante odio contra Hudiunan, hendenan gordo, hendenan queer y trans.” “Nos a ser acusa di purba im-

pone nos vision riba mundo,” Bardin a bisa. “Nos no ta. Nos simplemente kier laga hende sa cu nos tin un lugá den e mundo aki, y nos ta tumando e lugá ey.”

Ora e puntr’e si e ta arepentí, Bardin a contesta: “Mi unico remordimento ta e reaccionnan di hende. Disculpa mi si hende ta ofendi, pero no a purba di haci bofon di ‘The Last Supper.’ Esey no tabata e punto. Pues mi no por arepentí kico mi a haci. Mi ta arepentí cu hende ta mira cos solamente den mal manera.”

Flavor Flav ta yuda lansador di disco Olimpico Veronica Fraley cu ta lucha pa paga huur

(AP)—E lansador di disco di Vanderbilt y Olimpiada Veronica Fraley a revela riba red social cu e mes-ter ayudo pa paga huur. E artista di hip-hop Flavor Flav y entrepreneur Alexis Ohanian a dicidi pa yuda.

Net despues cu Fraley a publica riba plataforma di red social, X, cu e tabatin mester di asistencia financiero, Flav, miembro fundado di e grupo Public Enemy y un fanático di USA Water Polo, a responde: “I gotchu.”

Riba dje, Ohanian, co-fundador di Reddit y casa di estrella di tennis Serena Williams, a skirbi: “Got you!”

y el a cumpli cu su promesa tambe, por medio di publica un potret pagando 7,760 dollar y skirbiendo, “Murica.” Den su publicacion, Fraley a insinua cu su scol ta paga aproximadamente 75 por ciento di su huur mientras cu “nan ta paga hungador di futbol Americano (cu no a gana nada) suficiente pa compra auto y casnan nobo.” E ekipo di futbol Commodores a perde 2-10 ultimo temporada, mientras cu Fraley a gana e titulo di disco NCAA e temporada aki, creando e record di scol y ganando un lugá riba Team USA na e pruebanan Olimpico Mericano.

Tambe el a organisa un GoFundMe cu a recauda 12,041 dollar di su meta di 20,000 dollar. El a aprecia e gesto di Flavor y Ohanian y a skirbi: “THANKYOU & @FlavorFlav SO MUCH. This makes every difference in the WORLD & I hope to represent team USA well this week.”

Flav a bisa cu e lo ta apoyando e. E rapero ta na Paris como parti di su deberrnan como e hype man oficial pa USA Water Polo—un partnership cu a ser estableci despues cu el a conecta cu capitan Maggie Steffens riba Instagram na mei.

Fraley a sigura pa subraya den



un publicacion mas despues cu su critica no tabata cu Vanderbilt. Den Ingles el a skirbi: “Danki pa e mensahenan di apoyo pero mi kier a clarifica cu mi iritacion no ta cu e scol mes, mayormente e reglanan

cu ta prohibi mi di gana loke mi ta BALE como un atleta colegial manera NIL cu ta faborece popularidad riba prestacion,” El a skirbi. “Esey so mi kiermen.”

Future Sound Asia ta lanta caso contra The 1975 despues cu e sunchi entre Matt Healy y compañero di banda a resulta den e ciere di e festival na Malaysia

(AP)—The 1975 ta ser demanda despues cu e sunchi entre cantante Matt Healy y su compañero di den un protesta riba escenario a cera un festival di musica aña pasa na Malaysia.

Healy a usa palabranan inadecua mientras el a critica e posicion di Malaysia contra homosexualidad prome cu el a sunchi basista Ross MacDonald durante e presentacion di e banda na e Good Vibes Festival na Kuala Lumpur. Homosexualidad ta un crimen na Malaysia, castigable pa te cu 20 aña den prizon

y sutamento cu caña.

E caso for di e organisador di e festival Future Sound Asia ta busca 2.5 milyon dollar pa violacion di contracto y perdanan. El a entrega e caso contra The 1975 Productions LLP y tur cuatro miembro di e banda den High Court na Londres dia 23 di juli, segun abogado David Dinesh Mathew a bisa diahuebs.

E gobierno a critica e conducta di Healy, a blacklist e banda for di e país y cancela e festival di tres dia. Algun hende den e comunidad LGBTQ+ tambe a critica e banda, bisando cu Healy a stroba e trabao di activistanan

pushando pa cambio y a trece e comunidad den peligro.

Den su caso, FSA a bisa cu e banda a presenta anteriormente na e festival na 2016 y a ser recorda cu e reglanan durante presentacion ta inclui no bisa palabra malo, no huma, no bebe alcohol, no papia tocante politica y religion, of accion indecente manera sunchi.

Autoridadnan di Malaysia a nenga prome pa laga e banda presenta debi na reportahenan tocante Healy su adiccion na droga y su recuperacion despues pero a acepta despues cu e banda a priminti cu Healy lo adheri



na tur liñanan di guia y regulacionnan, FSA a bisa.

E prijs di e show di un ora di e banda tabata 350,000 dollar, di cual a paga un gran parti di dje, pero nan conducta tabata un “violacion claro y plania” di nan contract, FSA a bisa. Representantenan di The 1975 no a responde na peticionnan pa comenta riba e caso.

E caso a bin despues di varios intento pa declara compensacion for di e banda aña pasa. Mathew a bisa cu ta anticipa cu e acusadornan lo entrega nan defensa na september. E banda a cancela shownan na Taiwan y Indonesia aña pasa despues di e problema den e capital di Malaysia.

Just van Aanholt a completa su segundo dia di competencia



Despues cu diahuebs a duna inicio na e caredanan di Men's Dinghy y completando dos careda, **ayera un bes mas nos atleta Just van Aanholt a completa dos careda.**



Den su prome 'race' Just ta logra finalisa na di 25 lugar. Di dos 'race' Just a finalisa na di 24 lugar y pa cual ta logra completa e dos careda nan programa pa awe. Presente na e evento ayera na e Marina di Marseille, tabata Secretar-

ia General di COA, Nicole Hoevertsz, Hefe di Mision, Kamilah Dammers y miembro di Direccion di Deporte, Monica Fajardo.

Presidente di IOC, Sr. Thomas Bach tambe tabata presente aki na e Marina y a hiba combersacion cu nos delegacion.

Ayera tur race cu a keda cancela debi na un caida di bien-to. Ethan westera ainda falta completa su medal series.

Landado Tamara Potocka ta collapse despues di careda 200M IM despues di un atake di asthma

(AP)—Landado di Slovakia Tamara Potocka a collapse banda di pool ayera mainta despues di un heat cualificante di e careda di 200 femenino na e Olimpiada ora el a sufri di un atake di asthma, segun un vocero di e ekipo a bisa.

Potocka, 21, a haya ayudo emergente y a ser carga riba stretcher mientras e tabata bistiendo un mascara di oxigeno. Empleadonan medico na e pool a bisa cu e tabata consciente. "Nan a traslad'e pa e hospital den e Pueblo Olim-

pico y nos dokter di ekipo ta wardando p'e eynan," segun vocero pa e comite Olimpico di Slovakia Lubomir Soucek a conta AP den un entrevista telefonico.

Potocka a collapse mientras el a sali for di awa y casi inmediatamente e assistentnan medico a rondon'e y a pon'e riba stretcher despues di aproximadamente 1 minuut. No tabata claro si el a ricibi CPR.

Landando Israeli Lea Polonsky, ken a landa dos heat



despues di Potocka, a bisa cu landadonan sa cu nan deporte tin riesgonan. "Claro esey ta algo den bo mente, pero nos

ta pusha nos mes tur dia na e limite," el a agrega. "Bo semper sa cu algo asina por pasa. E no ta algo cu bo ta pensa riba dje durante careda, pero esey semper t'ey."

Esaki ta Potocka su prome aparencia na e Olimpada. E ta biba den e capital Slovaco Bratislava. Potocka a caba na di shete luga den su heat dentro di un tempo di 2 minuut, 14.20 seconde. Su tempo no tabata lihe suficiente pa e por avansa pa e semifinalnan di e evento, cual a elimin'e for di competencia.

Shakeena Croes lo hunga den campeonato 2024 di Softball Fastpitch na Corsou

Minister Endy Croes a ricibi bishita di e softballista talentoso Shakeena Croes hunto cu su kerida mama Sra. Suzy Croes y famia. Durante e encuentro ameno, e atleta elite di softball a comparti e grato noticia cu e ta saliendo den luna di augustus pa hunga den e Campeonato 2024 di Softball AA Fastpitch femenino na Corsou.

Recientemente, Shakeena a

firma oficialmente cu S.B.T Fenix Softball Team. Na un edad jong Shakeena a hunga cu Seleccion Femenino di Aruba.

Na aña 2012, el a hunga cu Seleccion di Aruba na Bahamas den e campeonato ECASC, unda cu Pais Aruba a titula campeon. Tambe el a participa den e torneo di Sur America: CONSURSA. Algun aña pasa, e hoben atleta bay Hulanda, unda el a wordo selecta pa hunga cu Selec-

cion di Hulanda den A Status, pero lamentablemente den pleno entrenamiento el a kibra su enkel. A tuma 3 aña pa e hoben atleta por a recupera di e lesion. El a pasa den varios operacion, tratamiento y terapia. Shakeena ta tumando tratamiento ainda, pero e ta cla pa ta bek den accion. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di e medaya di 4D na e hoben softballista.



Shanayah Howell a bataya entre e mihornan di mundo

Diahuebs nochi na Paris, Francia, nos atleta di BMX, Shanayah Howell tabatin programa pa duna inicio na su competencia. Despues di varios dia di entrenamiento awe tabata e momento pa competi entre e mihornan di mundo.

Shanayah tabatin tres moto inicialmente y si finalisa den top 20 tin e oportunidad den

un careda mas pa clasifica pa semifinal.

Den e prome moto, Shanayah ta logra un bon salida pero despues di e prome birada no ta bula e sero por completo y ta cay atras den su moto kedaando na di 8 puesto. Den e segundo moto ta logra un bon salida pero ta cay atras y finalisa na di 7 lugar. Den di tercer y ultimo moto no ta logra un bon bula entre e

prome sero nan pa cual no a logra keda hunto cu e grupo y ta termina na di 8 lugar. Kedando asina na di 23 lugar overall.

Shanayah ta conclui su participacion na Weganan Olimpico Paris 2024 den su propio palabra satisfecho. E tabla final a demostra con dificil e careda nan tabata, mirando cu campeon mundial 2022, Felicia Stancil a keda afo di e

clasificacion y Mariano Pajon a logra pasa pa e ronda di ultimo chens y finalmente pasa pa semi-final cu ta tuma lugar mañan.

COA ta agradecido pa Shanayah su empeño y curashi durante e ciclo tras di lomba. Un ciclo cu a sa trece varios medaya cas pero tambe a sufri un lesion fuerte cu un etapa largo di recuperacion. Tur esaki ta locual un atleta



ta pasa aden pa logra e sueño olimpico.

Departamento di Husticia Mericano ta comprometi na comparti informacion tocante menasa di eleccion cu companianan di tecnologia

(AP) - Departamento di Husticia ta keda comprometi na comparti cu companianan di rednan social informacion cu e mira tocante esfuersonan di gobiernonan den exterior di influencia e eleccion di e aña aki, Procurador General Diputado Lisa Monaco lo bisa na un conferencia di abogado riba diabierna.

Papiando na American Bar Association su reunion anual, Monaco, e departamento su oficial number 2, lo bisa cu aunke e ta keda na e companianan di tecnologia pa scoge con y si lo tuma accion, “nos lo provee e companianan cu inteligencia pa asina nan por tuma decision tocante e abuso di nan plataforma di adversarionan cu ta conduci operacionnan di influencia maligno den exterior, incluyendo esnan cu ta contra nos eleccionnan.”

E comentarionan aki ta parti di un speech tocante seguridad do eleccion den cual Monaco tambe lo adverti cu Rusia ta keda e menasa primario contra e eleccionnan, cu Moscu atacando demograficonan specifico di votadornan y usa aplicacionnan di mensahe protegi pa yega na Mericanonan y a bati e alarma tocante un menasa den aumento di violencia y oficialnan publico, incluyendo e empleadonan di eleccion.

E departamento di husticia den e ultimo dos aña a procesa casi 700 caso di menasa, casi mita cual ta involucra oficialnan publico.

“E menasanan aki ta den aumento, y no ta aceptabel.



Ningun hende mester wanta menasa di violencia simplemente pa motibo cu nan a haci nan trabao,” Monaco a bisa, segun declaracionnan prepara cu The Associated Press a obtene. “Pa e derecho di vota keda real den tur Mericano, e oficialnan di eleccion mester por haci nan trabao sin riesgo di influencia inapropia, menasanan fisico of cualkier otro conducta disena pa intimidar.”

E speech ta duna na ABA su Democracy Summit na Chicago, cu Monaco recordando e audiencia di abogado tocante nan obligacion di mantene ley y promove fe den e eleccion cu integridad.

“Nos republica ta depende riba e operacion di un proceso electoral liber y husto, cu resultadonan cu ta respeta y cu eleccion cu ta liber di violencia y liber di interferencia exterior,” Monaco lo declara.

Monaco su declaracionnan ta bini simannan despues cu

Corte Supremo a declara cu lo permiti e gobierno federal interactua cu companianan di rednan social, cu husticiero-

nan tumando decision contra e Republicanonan cu a bisa cu e oficialnan federal ta depende riba plataforman pa

combati puntonan di bista conservativo y esaki ta contra constitucion. E corte a bisa cu e estadonan y otro partidonan no tin e derecho legal, ni posicion, pa demanda.

E siman aki e departamento a laga den publico pa prome biaha un serie di procedura cu FBI ta usa pa dicidi ora di comparti informacion cu companianan di rednan social tocante menasa na nan plataforma. E paso aki a keda curasha den un rapport recien di Departamento di Husticia su inspector general.

“Mientras nos ta haci e trabao aki, nos lo sigui mantene publico actualisa tocante no solamente dicon nos ta haci esaki sino tambe con nos lo haci e trabao,” segun Monaco.



KOM JE ONS TEAM VERSTERKEN?

WE ZIJN OP ZOEK NAAR VIER (4) PROJECTMEDEWERKERS BEZWAARAFHANDELING

De Departamento di Impuesto kampt momenteel met een uitdaging bij het afhandelen van de opgelopen achterstanden in bezwaarafhandeling. Recent is er een omvangrijk project van start gegaan om de verwerking van de bezwaarschriften te stroomlijnen.

Je werk
Als projectmedewerker bezwaarafhandeling maak je deel uit van een gespecialiseerd team. Tijdens dit proces volg je ook trainingsprogramma's die nodig zijn om je werk uit te voeren.

Functie-eisen

- Je wordt belast met vaktechnische werkzaamheden voor de inhoudelijke beoordeling van de (complexe) bezwaarschriften.
- Je bent verantwoordelijk voor de bezwaarafhandeling volgens de vastgestelde richtlijnen en productienormen.
- Samen met je overige projectmedewerkers werk je aan de realisering van de doelstellingen van het project.
- Je legt en onderhoudt contacten met personen, bedrijfsleven en belastingadvieskantoren bij besprekingen van fiscaal technische vraagstukken.

Je profiel

- Je hebt een afgeronde HEAO opleiding in de richting van Bedrijfseconomie, Fiscale Economie, of Accountancy.
- Je kunt omgaan met bedrijfs- en fiscaal vertrouwelijke informatie en je hebt het vermogen om in teamverband te kunnen werken.
- Je bent objectief en hebt een klant- en service gerichte houding.
- Je hebt goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in de talen Papiamentu, Nederlands en Engels.
- Je hebt zeer goede kennis van het MS Office pakket in het bijzonder Word en Excel.
- Je bent sterk analytisch van aard, probleemoplossend, integer, onpartijdig, deskundig in optreden, stabiel, stressbestendig, standvastig en besluitvaardig.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

We bieden

- Aanstelling voor een periode van drie (3) jaar in het team bezwaarafhandeling.
- Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.
- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening materiaal Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse?
Richt je sollicitatiebrief en CV uiterlijk 31 augustus 2024 aan: de Directeur van het Departamento di Impuesto, mw. mr. L.E. Gomez - Pieters, via het volgende email adres sollicitatie@impuesto.aw

 Departamento di Impuesto

Auto laga staciona den un bahada a bay den greppel



Diabierna madruga a drenta informe di cu banda di e highrise hotelnan tin un auto benta den un greppel, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un auto cu e chauffeur lo a staciona den un bahada lubidando di hisa e handrem ni lag'e den speed anto despues e auto a move bay su so y cay den e greppel.

Doño di auto a sali net pa mira e auto cu a pasa dal su auto staciona den Semeleerstraat

Diabierna madruga a drenta informe di un accidente na Semeleerstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un accidente hit & run unda un auto a pasa dal un auto staciona. E doño di auto a core sali y a mira e auto cu a haci esaki core bay. E doño a keda di check poco mas detaye y den transcurso di dia e lo pasa e detayenan aki na departamento di trafico.



Polis a detene tata cu a yega cas burachi y tabata pleita cu e yiunan

Diabierna madruga a drenta informe di cu un homber a yega su cas burachi y a cuminsa pleita cu su yiunan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a nota cu e tata ta burachi y pleitando cu e yiunan. Polis a detene y a pidi pa e vehiculo pa bin busk'e y hib'e di biaha den cel.



Polisnan investigando losmento di tiro den oranan di madruga na Emmastraat



Diabierna madruga a drenta informe di cu un auto lo a caba di pasa los tiro den Emmastraat, mesora a dirigi e patruyanan na e sitio.

Na yegada di e prome patruya a compronde for di bisiñanan cu un auto Hyundai Accent

blanco cu 3 persona aden lo a pasa y a los 3 tiro. Polisnan a rondia den e area wak si por topa cu e auto aki y a inicia buskeda pa hulsnan. Mientras e investigadornan tecnico y forensyco tambe a presenta pa tuma evidencianan y haci nan investigacion.

Stranheronan adicto ambulante ta sigui molestia e turistanan cu ta pasa banda di La Piccola Marina



Diahuebs anochi a drenta informe di cu ainda tin e 3 stranheronan adicto ambulante cu ta sigui molestia turistanan cu ta pasa den e area ey unda tin

hotel di 5 strea y cerca di oficina di gobierno, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a

bolbe core cu nan for di e sitio. Autoridad mester tuma un decision pa expulsa e hendenan aki pasobra nan no tin famia, ni lugar pa keda ni trabao.

4 hoben a core sconde pa 2 persona cu tabata core nan tras cu cuchiu



Diahuebs merdia a drenta informe di algun hoben lomba sunu coriendo f'ey Surfside te banda di Financiën, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta pasobra tabata tin 2 otro persona cu cuchiu den man tambe coriendo nan tras. E motibo te ainda ta desconoci.

Accidente cu hende herida pa falta di preferencia den Caya G.F. "Betico" Croes



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Caya G.F. "Betico" Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Toyota Yaris bayendo zuid den Waterweg no a duna preferencia y a dal un Kia Picanto cu tabata bayendo pariba den Caya

G.F. "Betico" Croes. Debi na e impacto e Picanto a bay para dwars den e caminda y e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.

Accidente pasobra a tuma birada mucho na man robes den Riberostraat

Diaranson mainta a drenta informe di un accidente na Riberostraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e auto a tuma e birada mucho na su man robes y a bay dal semi frontal riba e pick-up di direccion contrario. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Accidente semi frontal na e birada smal den Catiri



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na Catiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda den un birada smal autonan a dal den

otro semi frontal. E impacto tabata fuerte pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur a baha caminda kibra porta di cura di cas



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Boegoeroei, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e chauffeur di un Daihatsu Terios cu a sali subi crusada,

pero a ripara ultimo momento cu un auto ta bini y a desvia baha caminda na man drechi, a bolbe subi bek y a bay dal porta di cura kibra. E chauffeur tabata muestra manera ta malo pero despues di un revision di e personal di ambulans e tabata muestra OK.

Adictonan ambulante ta baña patras di ATIA pero ta laga e lugar tur sushi

Diahuebs mainta a drenta informe di cu 2 adicto ambulante esta “Kabouter” y Judeska ta baña patras di ATIA pero ta laga e lugar sushi, mesora a dirigi patruxa na e sitio.

Na yegada di e patruxa ya e adictonan a bandona e sitio. Polis a avisa tur e patruxanan pa nan tene vigilancia eyan ya cu ta esey ta e lugar pa nan baña.



Chauffeur a sali dilanti sin duna preferencia na SUV biniendo lihe!



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente basta fuerte na e rotonde airport, mesora a dirigi tanto polis como ambu-

lans na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu e chauffeur di e Nissan Sentra a sali di-

lanti e Mitsubishi cual tabata bini lihe y nan a dal den otro. Debi na e fuerte impacto ambulans a presenta y a atende esnan envolvi na e sitio mes.

Front di un negoshi den Caya Grandi a kita cay dilanti e negoshi



Diahuebs mainta a drenta informe di collapse parti di e dilanti riba un negoshi den Caya G.F. “Betico” Croes, mesora a dirigi un patruxa na e sitio.

Na yegada di e patruxa a nota cu di berdad un parti di ariba di e dilanti a collapse. Algun tempo atras full e front ey a yega di bin abao y herida un persona pero pa suerte e bi-aha aki ningun hende a resulta herida. Polis a conseha e propietaria e pasonan cu e lo mester tuma pa evita algo pio.

Ambulans a bay pa empleado cu a cay f’ey trapi di loket di security na General Aviation



Diahuebs mainta a drenta informe cu un persona a cay for di trapi di loket di security na General Aviation, mesora a dirigi un

ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atend’e y a transporte pa hospital.

Chauffeur a hala pa un otro auto y a bay dal den esun den banda



Diahuebs mainta ora polis tabata terminando atendiendo un accidente un otro accidente a pasa riba e rotonde dilanti airport, mesora polis a bay atende.

A bin resulta cu e 2 autonan tabata bini di nort y nan tabata banda di otro y a sali

mesun momento, pero ora e chauffeur di e auto preto a mira un otro auto biniendo el a hala den banda y a dal e taxi su banda. Pa colmo e auto preto no ta segura y e taxista a keda rabia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente pa falta di preferencia riba rotonde paperclip na Sero Patrishi



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na e paperclip rotonde na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Accidente pa falta di preferencia na crusada di Morgenster, ambulans a bay pa revisa un baby



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu un baby involvi na e crusada di Morgenster, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. March y un Toyota Prado y cu den un di e autonan tabata tin un baby tambe. Na yegada di e ambulans a compronde cu e presencia di ambulans tabata necesario pa controla e baby despues di un revision na e sitio mes a conclui cu nada a pasa cu e baby.


Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Nissan



















S.U.V. sin seguro a bira dilanti un Subaru causando un accidente na Urataka







Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente na Urataka, mesora a dirigi un patruya na e sitio. chauffeur di un S.U.V. cual no tin seguro a bira dilanti un Subaru sin dun'e preferencia y esaki a bay dal na e wiel di patras y dobla esaki. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis a boet e chauffeur pa no tin seguro.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e

Resultado Sorteo Augustus 02			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2942	7965	3098	8106
2086	5990	SUPER5	5991
2611	7950	-	6466

MERDIA	ANOCHI														
 Sorteo # 4345 8206 5203 9151  X2  Sorteo # 4345 3453  X2  Sorteo # 2401 4280  Sorteo # 4345 8027 Capricornio  Sorteo # 1219 221  FP	 Sorteo # 8310 3590 0915 8384  X2  Sorteo # 7354 2665  FP  Sorteo # 2059 6523  Sorteo # 6113 1673 Libra  Sorteo # 1043 006  FP	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6551 1 x Jackpot 8 x Match 4 258 x Afl 8,00	<table><tr><td>Joker</td><td>Letter</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">150.000,-</td></tr></table> <table><tr><td colspan="2">19-20-23-26-30</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">50.000,-</td></tr></table>	Joker	Letter	Proximo Jackpot		150.000,-		19-20-23-26-30		Proximo Jackpot		50.000,-	
Joker	Letter														
Proximo Jackpot															
150.000,-															
19-20-23-26-30															
Proximo Jackpot															
50.000,-															

 Sorteo # 1685 0 x Jackpot 1 x match 4 6 x Afl. 500,00 73 x Afl 50,00 95 x Afl. 15,00	08-18-22-23 Mega Ball 12 Proximo Jackpot 475.000,-
 Sorteo #	Afl. 700.000,-
 Sorteo #	



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Trupiaal Aloe
Tel. 583 8560 Tel. 584 4606
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Turkia ta blokia acceso na Instagram

(AP) - Turkia su autoridad di comunicacionnan a blokia acceso na e plataforma di rednan social riba diabierna, marcando e ultimo accion contra websitenan den e pais.

Information and Communication Technologies Authority, cual ta regula internet, a anuncia e decision den comienso di diabierna pero no a provee e motibo.

Yeni Safak Newspaper, cual ta cerca di e gobierno, y otro media a bisa cu acceso a ser blokea pa motibo cu Instagram ta kitando publicacion di usuarionan Turco cu a expresa condolencia a causa di e asesinato di lider politico di Hamas Ismail Haniyeh.

“E politicanan pa e sancion di Instagram tabata rapido. Information Technologies and Communication Authority a blokia aceso na Instagram,” Yeni Safak a declara den su edicion online.

Anteriormente, Fahrettin Altun, e director di comunicacion presidencial y ayudante di e President Recep Tayyip Erdogan, a fuertemente critica e plataforma, pa motibo cu e ta preveni usuarionan na Turkia di publica mensahenan di condolencia pa Haniyeh.

E minister di transport y infraestructura, Abdulkadir Uraloglu, a mantene cu Instagram a ignora e “sensitividad” y ta den violacion di un supuesto inventario di crimen serio, cual ta inclui incita suicidio, tortura, obscenidad, crimen contra e estado su seguridad y abuso di mucha entre otro. E no a elabora cua crimen en particular e plataforma a viola.

“Ora nan no cumpli cu ley y nos regulacionnan y no ta tuma nos sensitividadnan societal den consideracion, nos ta obliga di tuma e intervencionnan necesario,” el a comenta.

E Minister a bisa cu e autoridatnan Turco ta den contacto cu Instagram su representante na Turkia. “Ora nan



cumpli cu e rekisitonan, nos lo kita e prohibicion,” el a declara.

Uraloglu su diputado, Omer Fatih Sayan a publica riba X

cu “nos lo haci tur loke ta necesario pa establece rednan social cu ta respeta nos balornan, ta liber di mal informacion y ta mas limpi y sigur.”

Pronostico di tempo

Tempo

Temporalmente hopi nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 39 grado Celsius.
UV index: 12



Bahada di solo: 7:05 pm.
Subida di solo: 6:26 am.

Biento

Moderate te basta fuerte for di direccion entre oost-noordoost y oost zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local y no ta spera mucho cambio den e tipo di

tempo cu tin actualmente. Humedad den region por bira suficiente den oranan di marduga y mainta trempa pa induci un awasero local. Sobra di dia lo keda seco.

Condicion maritimo/estado di lama

Ba partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa 4, localmente 5 pia.



TA BUSCA

Kulture Cafe
ta busca
Night Cleaner.
Por yama 280-5566
pa solicita.

218215

Aurora

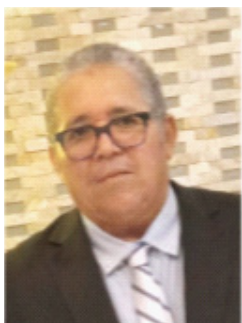
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Laga tur locual ta sperami ta bunita, Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita, y laga esaki nan termina den tur bunitesa”.

Cu profundo tristeza na nos curason pero agradecido pa locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Benjamin S. FIGAROA
Mihor conoci como “Jimmy”
*11 aug 1962 – †29 july 2024

Na nomber di su:

Mayornan: † Silberio y † Francisca Figaroa
Viudo di: † Juliana E “liesje” Figaroa-Geerman
Yiunan: Shaluzdin Figaroa.

Benjamin “Juni” y Yamelies Figaroa-Petit.
Nieta y Nietonan: Giandra Erasmus
Giandre Erasmus
Giand-marc Erasmus
Benjamin Figaroa
Benson Figaroa

Compañera: Maria Elva Pereira

Rumannan: † Juan Brete
Violeta “Ola” Figaroa i Yunnan
† Luis Figaroa i Agnes i yui y famia
Maria “Liesje” Figaroa y Oscar Gomez y

Yunnan

Emelina “Emmy” Figaroa
Carmen y Axel “Doei” Jansen y Yunnan
Teresita “Treesje” Figaroa i yui
Edwigia “Wia” y Stanley Rosina y Yunnan
† Theodor “Buchi” Figaroa
† Lourdes “luchi” Figaroa y † yui
Irene Figaroa
† Johnny Figaroa

Tanta I omonan prima y primonan, comer I compernan, su bisiñanan, amiga I amigonan, conocirnan I amistadnan. Ex Coleganan di Palm Tours (watersports).

Famianan: Figaroa, Geerman, Erasmus, Petit-Colina, Lopez, Giel, Tromp, Kelly Hernandez,, Farro, Ponson, Gomez, Jansen, Oduber, Rosina, Blanco, Urbina, Lacle, Pereira y demas famia.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home Dialuna 5 augustus 2024, 07:00-09:00 PM

Acto di entierro lo tuma lugar Diamars 6 augustus 2024 di 2or pa 4or na Misa Santa Anna na Noord for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den Misa Santa Ana y despues lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego na santana catolico na Noord.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida di menciona algun familiar of Amistad.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo por ricibi bishita di Condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Désormais la couronne de justice m'est réservée;
le Seigneur, le juste juge, me le donnera dans ce jour-là,
et non seulement à moi, mais encore à tous ceux qui auront aimé son avènement.
2 Timothée 4:8

We announce the passing of:



Finnelia Jeanty
*05-02-1945 - †29-07-2024

Left to mourn are her:

Children:

Marly Josama y casa Garry Josama
Ernest Paillant
Marie Carmel y casa Garry Thêagène

Grandchildren: Gaethane Marly Josama, Patrice Ralf Carmelot René Thêagène, Gamar Patrick Josama, Gaëlle Victoria Josama, Priscile Carmaëllie Gayanarre Thêagène, Iseulthe Garryelle Felixianne Thêagène, Junior Garry Carmaël, Kyllian Paillant, Valentin Paillant

Greatgrandchild: Nehemiah Josama Edovard

Siblings:

Celia Auguste Jeanty
Roselia Jeanty Paillant
Anne Marie Jeanty
Adelphine Jeanty
Carine Jeanty Mettelus
Vlrick Jeanty

Cousins: Anita Jeanty, Elta Jeanty, Marie Lourde Jeanty, Claude Jeanty
Ervila Jeanty, Gilbert Jeanty, Fabiola Jeanty, Nadine Jeanty, Erlande Jeanty Bertita Merveille, In-vecker Merveille, Bernard Merveille, Henry Claude Merveille, Jeanty B. Pauleette, Fednel Thêagène

Adopted children: Alexis Guerda, Alexis Lucner, Dela Tromp, Fritner Valentin, Pierre Anaël, Jean-Victor Maxime

Friends: Anicile, Germaine, Paula Villier Hyacinthe, Mimose Mothée, Fifi, Yolene, Mimose Paul, Hilo, Famille Brice, Famille Paillant, Famille Merveille, Francisca Bastien, Jenathan Bastien, Fransty Bastien (Bijo), Bianca Hyacinthe Beybell, Mr & Mrs Amil Car, Family Jean Baptiste

Opportunity for condolences Friday, August 2, 2024, at Aurora Funeral Home from 7:00 to 9:00 pm

The funeral will occur on Saturday, August 3, 2024, at Aurora Funeral Home from 2:00 to 4:00 pm, intermittent at Santana central na Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Number.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Marilyn M. Hoek
cariñosamente yama “Rubia”
*17-11-1953 - †31-07-2024

Na nomber di su:

Tata: † Felix Simplicio “Picho” Hoek

† Mama: Coleta Victoria “Viola” Hoek-Matos

Rumannan:

Elaine Hoek y † Hubert Toppenberg
† Gladys Bogers-Hoek y † Piet Bogers
Alva Hoek
† Roland Hoek
Vianca Arends-Hoek y Dennis Arends
Vivian Hoek

Sobrino(a)nan:

Cherly Toppenberg y Nicolaas Thijsen y yiunan
Lainebert Toppenberg y yiunan
Miluska Hoek
Engelbert Visser y famia
Ebert Visser y yiunan
Eldrick Visser y yiunan
Ryan Medina y yiunan
† Bruce Arends
Kevin Arends
Rodney Hoek
Derrick Pop
Vivienne Pop y yiunan

Ihanan: Cherly Toppenberg y Liz Saltsman in USA
Su primanan cu a compaje te na ultimo momento:
Mayra Matos y Dita Matos

Amiga- y amigonan:

Juanita Chirino, Nathaly Borrebach, Lynn Bunyard & Marc & famia in USA,
Children of † Jinny & † Bill Jennings in USA,
Nelis Winklaar, Dennis Heinze, Rudolfo Todd.
Ex colegannan di Postkantoor.

Demas famia: Hoek, Matos, Toppenberg, Arends, Ras, Thijsen, Visser, Pop, Wester, Tromp, Mateo, Lopez, Everon, Giel, Alvarez, van Koppenhagen, Leidel, Marchena, Semeleer, Delle, Niesthoven, Kelly, Almazo, Ridderstaat, Wolf, Faro

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 5 di augustus 2024 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

No tin palabra pa expresa nos tristesa pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di nos: esposa, mama, yiu:



**Sue-Laine Mary-Anne Luciënne
Tromp-Henriquez**
cariñosamente yama “Sully”
*09-05-1996 - †20-07-2024

Na number di su:
Esposo stima: Edric Tromp
Yiunan stima: Arion Tromp y Isa Tromp
Tata: Kenneth Henriquez
Mama: Maria Maureen Henriquez-Raaz

Rumannan Stima:
Jessica Bongers y yiunan na Hulanda
Eufemy Henriquez y Jose Martinez Mendez
Jean-Marc Henriquez
Jean-piërre Henriquez y Daniela y Yiunan

Sobrina: Jahlaisa
Sobrinonan: Waylon, Jeanrey, Jay-Diliano, Dayven, Liam
Welanan: “Dika” Henriquez-Croes
Lucia Felicita Maduro
Welonan: †Paulito Luciano “Chani” Henriquez
†Raoul Elio Raaz
Manera wela: Isidora Croes
Manera Welo: Edsel Cicilia
Omo: Aldrick Maduro
Tanta nan: Sharlene y esposo Huub Fermont y famia
Sharitza Henriquez y Aleendal Chayoung
Eldrith Henriquez y yiunan
Shaquira Maduro y famia
Nisha Maduro

Primonan: Jonathan y Etiënne, Ian, Zyon
Primanan: Emmelaine Slater Evertsz y famia
Eleanne Evertsz y David y Davieliënne Curiël
Ediliënne y Tani na Hulanda

Madrina: Sharlene Fermont-Henriquez
Padrino: Edward van Tol
Suegra y suegro: Liliana Tromp-Croes y Eric Tromp
Swa: Ericson Tromp y famia
Famia di misa na Aruba/Hulanda: Zion Church, ICF
Enschede
Amigo(a) nan di school (Aruba, Hulanda)

Tur demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun
miembro di famia.

Oportunidad pa condolencia: Diamars 06 di Augustus 2024
na Aurora Funeral Home di 7or pm pa 9or pm

Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 07 di Augustus 2024
for di 2or pm pa 4or pm na Aurora Funeral Home y despues
lo sali bai pa santana Central na Sabana Basora.

Livestreaming entierro: Obituary Aruba

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:



Sra. Emerita R.L. Croes
Mihor conoci como “Nuni/ Raquel “
*03-03-1960 / + 26-07-2024

Na number di su
Yiunan:
Myenou Antonia
Ebony Croes

Nieto y Nietanan:
Mycheline Grant
Mar-Yelina Grant
Emerson Sommer

Rumannan:
Olivia Croes
Silvia Croes y Giovanni Ras
Ivan “Chebito” y Judith Croes

Ruman di criansa:
Bibi Lesandrina
Sonia Hopmans
Subrino y Subrina nan:
Suhail, Sukienne
Jeanne y Jaylah
Marjorika, Kyon, Clayton, Kate
Sabatha, Johvan Savian, Gialvan & Saveenha
Juni, Chriswayne & Loyalty
Shaquil
Mikayla
Judivianny

Bon amigo: Robert Petrochi
Bon bisinja nan
Jeja & Jejo Sanchez
Nana & Lio Marchena
Donald Kock & Lourdes Agudelo
Mena & Luis Irausquin

Coleganan di CasinoWezen

Na tur su amigo y amiga nan cu ta mucho hopi pa menshona.

Demas Famia:
Croes, Quandt, Antonia, Grant, Copra, v/d Blik, Ras,
Lesandrina, Tromp, Willems, Lacle, Dirks, Ridderstap, Bik-
ker, Dania y demas famia.

Tur su amigo y amiga nan di henter barrio di Dakota.

Adres pa Condolencia:
Diabierna 2 augustus, na Royal Funeral Home & Crematory
for di 6pm – 9pm.

Ta invita demas famia, bisinja amigo, amiga y conocirnan pa
e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 3 augustus di 2pm
– 4pm na Misa Birgen Di Fatima na Dakota,
For di 2pm e restonan mortal lo ta reposa den Misa Birgen
Di Fatima y despues lo hiba nos defunto stima na su ultimo
lugar di sosiego na Santana Central Sabana Basora.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida di
menciona algun Familiar of Amistad.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green
pastures: he leadeth me beside the still
waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Yea, though I walk through the valley of
the shadow of death, I will fear no evil: for
thou art with me; thy rod and thy staff they
comfort me.



With deep sympathy we announce the
passing away of:

Marie Roselaine Joicius-Demervil

Date and place of the funeral will be announced later.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Alfredo Rafael Mejia
*20-04-1934 - †02-08-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Sr. Eloy Dania
cariñosamente yama “Mo-Loy, Papa Loy, Tata Jak”
*11-03-1934 - †31-07-2024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Stanley W. Priest
*12-04-1953 - †31-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya
fora”. Salmo 23



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:

Swinda O. Tromp
*27-12-1963 †30-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Desasternan relaciona cu yobida a mata mas cu 250 hende durante un siman mortal den Asia

(AP)—Na India y China, yobidanen torencial a mata mas cu 250 hende durante e siman cu a pasa. Tres otro a muri na Pakistan. Inundacion a ser reporta na Nort Korea cerca di e frontera cu China cu ningun reportahe si hende a muri.

E temporada di aña aki ta temporada di horcan na Asia, y cambio di clima a intensifica e tormentanan aki. Yobidanen fuerte a causa derumbe- y inundacionnan, devastando e sector agricultural, destruyendo casnan y tumando bida di hende.

Data historico ta muestra cu China ta hayando dianan extramamente calor y mas yobidanen intenso, segun un rapport publica luna pasa pa e China Meteorological Administration, cual ta pronostica mas di ambos den e proximo 30 aña.

Gobiernonan a lansa planan di prevencion di desaster pa purba mitiga e daño. Ekiponan di rescate a lucha pa evacua hende prome cu e tormentanan pasa y entrega materialnan di alivio cia helicóptero pa areanan isola. China a desplega drones pa comunicacion di emergencia



den provincia suheto pa yobida.

India: 201 morto, casi 200 desaparecido

Yobidanen fuerte a manda torentenan di lodo y awa via estadonan den e parti sur di India diamars, destruyendo brugnan y plachando cas. Speransa pa haya sobreviviente a cuminsa cay mientras e buskeda ta drenta su di cinco dia. A descubri curpanan 30 kilometer leu for di e derumbenan principal.

India regularmente tin inundacionnan severo durante e temporada di monsoon, cual ta tuma luga entre juni y september y ta trece cune yobidanen cu ta crucial pa agricultura.

China: 48 morto, 35 desaparecido

Horcan Gaemi a ser culpa pa mas cu 30 morto na Filipinas y 10 na Taiwan mientras el a pasa door di e pacifico occidental siman pasa, pero e tabata fatal ainda despues cu el a debilita pa un tormenta tropical na China.

Yobida a muha parti di e provincia Hunan pa varios dia. Diadomingo mainta, un derumbe di lodo a afecta un cas di acomodacion, matando 15 hende. Den otro parti di Hunan, e curpa di tres hende a ser descubri dialuna, sospecha di ta victimanan di un otro derumbe. Y autoridadnan den e ciudad di Zixing a anuncia diahuebs cu 30 hende a muri



den inundacionnan, cu 35 otro desaparecido.

Nort Korea: Daño, pero ningun informacion riba mortonan

E tormenta tropical tambe a genera yobidanen fuerte riba e frontera di China y Nort Korea, yenando e riu Yalu, cual ta dividi e dos pais. Na Nort Korea, e yobida a inunda 4,100 cas, 3,000 hectar di campo y hopi edificio publico, caminda y rails.

E media estatal di e pais no a dun'e informacion tocante mortonan, aunke e lider di e nacion Kim Jong Un a implica cu tabatin victima ora el a ser cita ta culpando oficialnan publico cu a negligia prevencion di desaster, causando "e

casualidad cu no por ser permiti."

Pakistan: 3 morto

Yobida record den e ciudad di Lahore a inunda cayanan y a laga al menos tres persona morto na Pakistan diahuebs. E mortonan na comienso di augustus a bin acerca di 99 fatalidad relacion cu yobida e luna anterior.

Algun parti di Lahore a registra 353 millimeter di yobida den algun ora, kibrando un record di 44 aña. E yobida tabata asina fuerte cu el a drenta algun warda di hospital den e capital di provincia Punjab. E victimanan a inclui dos mucha, un cu a hoga den un caya inunda y un otro cu a cay for di dak di su cas.

Nigeria:

Polis ta los tiro y gas lacrimogeno pa calma protestanan en massa riba e economia di Nigeria

(AP)—Forsanan di seguridad na Nigeria a los tiro y gas lacrimogeno pa calma e protestanan en masse den e pais mientras miles, mayoria di nan hobennan, a subi caya pa protesta contra e crisis di costo di bida mas pio den e pais. A reporta al menos dos hende cu a fayece durante protesta.

E mortonan a sosode den e estado norte Niger unda manifestantenan a bringa cu forsan di seguridad despues di blokia un carretera principal, segun e corant local Daily Trust a reporta.

Tur otro caminda, polis a los tiro den al menos dos otro estado mientras gruponan a demanda un fin na e crisis economico cu a baha e pueblo di e pais productor di azeta mas grandi na Africa pa entre esnan mas pover na mundo. E manifestacionnan, yama "day of rage" na Ingles, a haci



yamado pa un fin na e corrupcion cronico y mal gobernacion. Locucionnan en bibo for di protestanan a muestra algun manifestador hortando den warehouse y terciendo daño na terenonan publico. Tres gobernador a declara un toque de queda den nan estado, bisando cu bandidonan a influencia e protestanan. Gruponan di derecho y activistanan a denuncia e violencia y a bisa cu polis a usa forsa ex-

cesivo. Anietie Ewang, un investigador Nigeriano cu Human Rights Watch cu a monitoria e manifestacionnan, a bisa cu nan a cuminsa pasivo y a insisti cu e menasa "no a rekeri e nivel di respuesta ey." Gobierno no a publica ningun comentario. E oficialnan publico di Nigeria, frecuentemente acusa di corrupcion, ta entre esnan miho paga na Africa—un diferencia drastico compara cu e retonan duro

cu e pueblo ta sufri di dje.

E manifestacionnan a cuminsa cu banner, bel y e bandera di Nigeria mientras manifestantenan a canta cantica y a lista nan demanda, incluyendo e reestablecimiento di subsidio riba gas y electricidad. E anulacion di esakinan como parti di e esfuersonan di reforma di e gobierno pa crece e economia tabatin un efecto negativo riba e prijs di casi tur otro cos.

Na Abuja, unda un corte a suministra un orden diaranson pa limita e manifestacionnan pa un stadion, polis repetidamente a los gas lacrimogeno contra manifestantenan reuni den un distrito cu mayormente oficinanan gubernamental. Polis tambe a los gas lacrimogeno contra manifestantenan na Bauchi y Borno den e parti noreste di e pais den conflicto.

Hopi negoshi a cera pa via di miedo cu e protestanan por ta un continuacion di e mani-



festacionnan mortal na 2020 contra brutalidad policial den e nacion West Africano—of un ola di violencia similar na e manifestacionnan di luna pasa na Kenia, unda un aumento den impuesto a resulta den caos den e capital di Nairobi.

Aunke no tin ningun grupo liderando e protestanan, cual originalmente a ser plania pa dura dies dia, yamadonan pa e manifestacionnan a garna momentum riba red social y a aumenta e presion riba gobierno Nigeriano mientras miyones ta sufri den cara di crisis economico y di seguridad.

Kremlin ta reconoce cu operativonan di inteligencia tabata entre e Rusonan libera den intercambio di prizonero

(AP)—Detayenan nobo a surgi ayera tocante e intercambio di prizonero mas grandi desde e Guera Friu, cu Kremlin reconociendo pa prome biaha cu algun di e Rusonan manteni den custodia a pertenece na su servicjonan di seguridad. Famianan di disidentenan, mientras tanto, a expresa nan felicidad na e liberacion sorprendente di nan ser kerinan.



Mientras cu reporteronan Evan Gershkovich y Alsu Kurmasheva y ex-soldaat di e U.S. Marine Paul Whelan a ser ricibi pa nan famia y presidente Joe Biden na Maryland diahuebs anochi, presidente Valdimir Putin a brasa cada un di e repatriadonan na e Vnukovo Airport di Moscu, y a priminti nan premionan estatal y un “discusion tocante bo futuro.” Entre e ocho cu a regresa Moscu tabata Vadim Krasikov, un sicario cu tabata sirbiendo un sentencia di bida na Alemania pa e asesinato di ex-luchador Chechen den un parke na Berlin. Huesnan Aleman a bisa cu a conduci e asesinato bao orden di autoridadnan Ruso.

Vocero pa Kremlin Dmitry Peskov a conta reporteronan diabierna cu Krasikov ta un agente di e Federal Security Service, of FSB—un hecho reporta den e West hasta mientras Moscu a rechasa

envolvimiento estatal. Tambe el a bisa cu Krasikov a yega di sirbi den e forsan special Alpha Unit di FSB, hunto cu algun di e guardaespaldanan di Putin. “Naturalmente, nan tambe a saludo otro ayera ora nan a mira otro,” Peskov a bisa, subrayando e determinacion di Putin pa inclui Krasikov den e intercambio. Na comienso di aña, Putin no a logra identifica Krasikov, pero a referi na un “patriota” encarcela den

un “pais alia cu Merca” pa “likidacion di un bandido” cu a mata soldaatnan Ruso durante bringamento den e region Caucazo. Peskov tambe a confirma cu e pareha libera na Slovenia—Artem Dultsov y Anna Dultsova—tabata agentenan di inteligencia encubierto conoci mas comun como “ilegalnan.” Actuando como expatriadonan Argentino, nan a usa Ljubljana como nan base desde 2017 pa comparti ordennan di Moscu na otro agentenan encubierto y a ser deteni riba cargonan di spionaje na 2022. Nan dos yiu tabata cu nan mientras nan a bula pa Moscu via Ankara, Turkia, unda e intercambio en masse a tuma luga. Nan no ta papia Ruso, y a haya sa cu nan mayornan ta Ruso solamente durante e buelo, Peskov a bisa. Tampoco nan tabata sa ken Putin tabata, “Puntrando ken ta saludando nan,” el a agre-

ga. “Esey ta con ilegalnan ta traha, y esey ta e sacrificio cu nan ta haci pa via di nan dedicacion na nan trabao,” Peskov a bisa. E Rusonan regresando a haya un bon bini heroico na e aeropuerto, cu un guardia di honor y flor. E decision di Putin, su mes un ex-agente KGB, pa saluda nan personalmente a ser describi pa Peskov como “un tributo pa hende cu a sirbi nan pais y ken despues di desafionan hopi dificil, danki na e trabao duro di hopi hende, por a regresa na nan pais materna.” En general, dos decenas di prizonero a ser libera den e intercambio historico, cual tabata un proceso andante pa varios luna y a tuma luga a pesar di e relacionnan tenso entre Washington y Moscu cu a yega na e nivel mas abao desde e Guera Friu despues cu Putin a lansa un invasion riba Ucrania na februari 2022.

Polis Britanico ta prepara pa mas protesta ultra derechista mientras gobierno ta adverti di respuesta pisa

(AP)—Varios sospechoso deteni den protestan violento cu a surgi despues di e hincamento fatal di tres mucha na Inglatera a aparece den corte ayera mientras oficialnan a prepara pa mas conflictonan cu prome minister Keir Starmer a condena y a culpa riba “odio ultra-derechista.” Starmer a priminti pa caba cu e conflicto y a bisa cu polis den henter Reino Uni lo haya mas recurso pa stop “un falta di control den y orden riba nos cayanen.”



Manifestacion ta ser promove online durante e proximo dianan den pueblo- y ciudadnan incluyendo Sunderland, Belfast, Cardiff, Liverpool y Manchester, usando frasenan incluyendo “ta basta,” “salba nos muchanan” y “stop e botonan.” John Woodcock, e consehero di gobierno Britanico riba violencia y disrupcion politico, a bisa cu tabatin “intentonan coordina” pa plama e violencia. E atake dialuna riba muchanan durante un les di baile a shock e pais unda crimen di cuchiu ta un problema predominante, aunke hincamen-

to en masse no ta comun. Un hoben di 17 aña, Axel Rudakubana, a ser acusa di asesinato pa e atake cu a mata Alice Dasilva Aguiar, 9; Elsie Dot Stancombe, 7; y Bebe King, 6, den e ciudad di Southport na Inglatera. Tambe e ta haya cargo di dies conteo di intento pa asesinato pa e ochonan y dos adulto cu a keda herida. Starmer a bishita Southport diahuebs pa e segundo biaha e siman aki, bayendo na e hospital di muchanan unda hopi di e victimanan tabata

hayando tratamiento, segun Liverpool Echo a reporta. El a reuni cu polis y lidernan y residente di comunidad. Un manifestacion violento na Southport diamars a ser sigui pa otro den e pais—stimula parcialmente pa desinformacion online cu a bisa cu e atacador tabata Musulman y un inmigrante. Rudakubana a nace na Britanica y tin mayornan di Ruanda cu ta biba cerca di e sitio di atake. Normalmente no ta nombra sospechosonan bao di 18 aña na Britania, pero hues

Andrew Menary a ordena cu Rudakubana por ser identifica, parcialmente pa stop e plamamente di desinformacion. Manifestantenan ultra-derechista a organisa varios protesta violento, den respuesta pa e atake, bringando cu polis pafo di un moskee na Southport diamars y tirando canicanan di cerbes, boter y flares cerca di e oficina di e prome minister na Londres e proximo dia. Merseyside Police, cual ta responsable pa Southport, a

bisa cu el a detene shete persona te ainda y tin un ekipo di especialista evaluando centenares di ora di grabacion pa identifica cualkier hende involvi. Agentenan policial a haya boter y webo tira riba nan diaranson den e pueblo di Hartlepool, unda un auto tambe a ser cendi na candela. Cinco di esnan deteni a keda manteni den custodia despues di aparece na corte riba cargonan di desorden violento. Dos otro a admiti cu nan tabata involvi den e desorden y a ser libera te cu entrega de sentencia otro luna. Na un conferencia di prensa, e prome minister a bisa cu violencia tabata “claramente stimula pa odio ultra-derechista” mientras el a anuncia un programa pa polis miho comparti inteligencia entre agencianan y move lihe pa haci detencion. Starmer a bisa cu su yamado National Violent Disorder Program lo permiti polis move entre comunidadnan. Agentenan lo haya tecnologia di reconocemento di cara pa identifica sospechosonan y usa ordennan di comportamiento criminal pa preveni nan bay cierto luga of asocia cu un otro.

Slecht beheer van staatsbedrijven: Wie is verantwoordelijk?



Pagina 3

Depressie en suïcidale gedachten; stille moordenaar in de gemeenschap



Pagina 2

Sinds mei zijn het aantal COVID-gevallen en ziekenhuisopnames gestegen



Pagina 4

Depressie en suïcidale gedachten; stille moordenaar in de gemeenschap

Geestelijke gezondheid is een onderwerp dat vaak als taboe wordt beschouwd, een probleem dat mensen van alle leeftijden treft en catastrofale gevolgen kan hebben voor degenen die aan deze ziekte lijden, vooral depressie. Onlangs werd de gemeenschap van Aruba opnieuw opgeschrikt door een zelfmoordgeval van een jongere van slechts 17 jaar oud, wat opnieuw het serieuze probleem van geestesziekten op Aruba naar voren brengt.

Tijdens een interview met parlementariër en fractieleider van RAIZ, Misha Raymond, benadrukte zij het belang van het aanpakken van het probleem en legde zij uit hoe zij werkt aan de implementatie van een zelfmoordpreventieplan.

Raymond legde uit dat zij sinds 2021 een motie heeft ingediend om een plan voor zelfmoordpreventie te introduceren, een punt dat sinds die tijd nog steeds op haar agenda staat. Helaas is het een probleem dat op de achtergrond blijft en pas naar voren komt wanneer zich een ernstig incident voordoet.

"Het is iets dat ik blijf pushen omdat ik wil zien dat het wordt gerealiseerd. Ik blijf het zien als een 'stille moordenaar' in onze gemeenschap. Ik zie dat veel mensen aan dit soort gedachten lijden en het STEPS-onderzoek heeft aangetoond dat 3% van de gemeenschap



deze gedachten heeft, maar slechts de helft zoekt hulp. Dat betekent dat er een grote groep is die geen hulp zoekt," benadrukte zij.

Zij gaf aan dat zij onlangs ook vragen heeft gesteld aan de betrokken minister, minister van Sociale Zaken en Justitie Rocco Tjon, om te zien hoe ver het proces is gevorderd, om te zien welke stappen sinds 11 november 2022 zijn genomen en wanneer Aruba een zelfmoordpreventieplan kan verwachten.

Dit maakt deel uit van de focus

van de parlementariër, waarvan zij verzekerde dat het niet alleen de positie van jongeren betreft, maar de positie van mensen in de gemeenschap en hun ontwikkeling.

"Ik vind financiële ontwikkeling belangrijk, het is uiterst belangrijk. Zonder geld kun je niet als land draaien. Maar zonder je mensen ook niet, en ik wil zien dat de ontwikkeling van onze mensen meer prioriteit krijgt in dit aspect," benadrukte zij.

Parlementariër Raymond legde uit dat Respaldo het laatste station is als het gaat om geestelijke gezondheidszorg. Zij gaf aan dat daarvoor de huisarts, maatschappelijk werker, Sociale Zaken, scholen, Stichting Hunto zijn, en in het systeem is er een filter om te bepalen of iemand een psychiater nodig heeft of gespecialiseerde hulp nodig heeft.

Zij vervolgde met uit te leggen dat in een geval waarin bijvoorbeeld de persoon die aan de ziekte lijdt niet bekend is in het systeem, wat zij benadrukte als zeer realistisch omdat veel

mensen niet bekend zijn in het zorgsysteem, geen hulp of begeleiding ontvangen die ze nodig hebben.

Zij benadrukte dat dit betekent dat het probleem van geestelijke gezondheid ernstiger is dan het lijkt omdat deze mensen geen enkele hulp krijgen, noch de noodzakelijke hulp, en ze niet worden gezien als patiënten met symptomen waar men alert op moet zijn. Raymond gaf aan dat er daarom veel meer informatie moet komen over welke signalen men alert op moet zijn.

"Dit zijn dingen die ik in de motie heb ingebracht, om niet alleen met een 24-uurslijn te komen voor mensen om te bellen, maar je moet ook voorlichtingscampagnes hebben, mensen moeten weten," benadrukte zij.

De parlementariër benadrukte dat er een taboe is rond zelfmoord of gedrag dat velen niet begrijpen, maar taboe betekent niet dat er geen informatie of uitleg mag worden gegeven. "Iedereen kan zeggen dat hij bepaalde dingen herkent bij zijn broer, kind of moeder, en dan kun je helpen, dan kun je dat gesprek openen. Dus het is belangrijk om met informatie naar voren te komen om onze gemeenschap te informeren over de signalen waarop we alert moeten zijn," voegde zij toe.

In 2023 hebben de regering van Aruba, DVG en andere partners de STEPS-enquête in Aruba uitgevoerd. Het doel van deze enquête was om bijgewerkte informatie te verzamelen over de risicofactoren voor niet-overdraagbare ziekten. Dit omvatte ook geestelijke gezondheid en zelfmoord.

Tijdens de enquête werd aan de deelnemers gevraagd hoe vaak ze de volgende gevoelens ervoeren: zich nerveus, angstig of ongemakkelijk voelen; niet in staat zijn om de zorgen te stoppen of te beheersen; zich depressief of hopeloos voelen; en weinig interesse of plezier

hebben in het doen van dingen. De ernst van de symptomen werd geclassificeerd als normaal, mild, matig en ernstig. De resultaten van de enquête onthulden dat onder de Arubaanse bevolking 17% milde symptomen van angst en depressie rapporteerde, 4% matige symptomen en 2% ernstige symptomen.

Wanneer we mannen en vrouwen apart bekijken, rapporteerde meer dan 25% van de vrouwen milde, matige of ernstige symptomen, vergeleken met 18% van de mannen. Hoewel leeftijd niet significant gerelateerd was aan de rapportage van angst- en depressiesymptomen, rapporteerde de jongere leeftijdsgroep meer geestelijke gezondheidsproblemen dan de oudere leeftijdsgroep, zowel bij mannen als vrouwen.

In de enquête werd ook gevraagd wie serieus overwoog zelfmoord te plegen, of wie plannen maakte om zelfmoord te plegen in het verleden. De enquête onthulde dat bijna 5% van de Arubaanse bevolking ooit zelfmoord heeft geprobeerd, zonder significante verschillen tussen geslachten.

Er is echter wel een significant verschil tussen leeftijden. Het hoogste percentage zelfmoordpogingen werd waargenomen bij jongvolwassenen (18-29 jaar), met 8% van de mannen en 11% van de vrouwen. Naarmate de leeftijd toeneemt, neemt het aantal zelfmoordpogingen af.

Onder de Arubaanse bevolking overwoog 3% zelfmoord in het afgelopen jaar, waarvan 4% vrouwen en 2% mannen. Het aantal mensen met zelfmoordgedachten werd het meest gezien bij jongvolwassenen (18-29 jaar). 4% van de jonge mannen en 7% van de jonge vrouwen hadden het afgelopen jaar zelfmoordgedachten. Slechts 44% van de mensen met zelfmoordgedachten zocht professionele hulp.

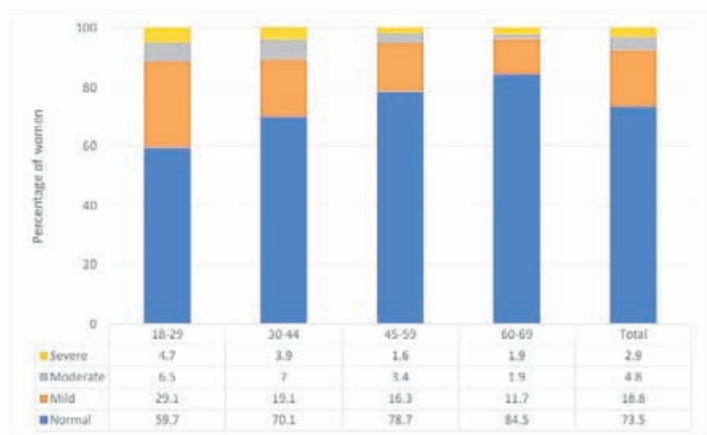
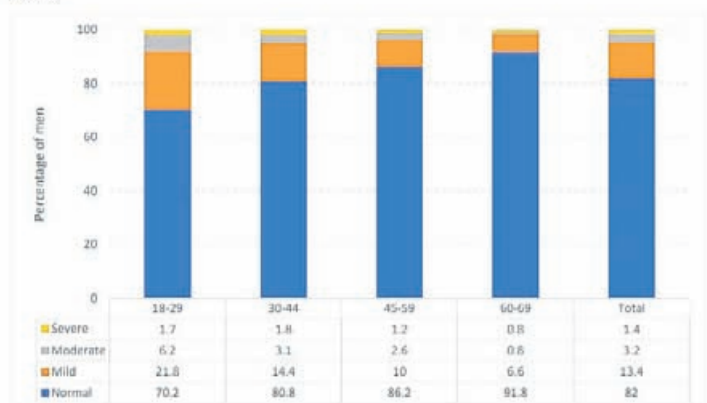


Figure 48. Percentage of adults 18-69 classified by anxiety and depression symptom severity, by age group and sex



Percentage having ever attempted suicide						
Age Group (years)	Men		Women		Both sexes	
	Attempted suicide %	95% CI	Attempted suicide %	95% CI	Attempted suicide %	95% CI
18-29	7.6	2.9-12.3	11.2	5.7-16.7	9.6	5.9-13.3
30-44	4.6	1.8-7.4	6.2	3.6-8.7	5.5	3.6-7.4
45-59	2.4	0.6-4.2	2.8	1.5-4.1	2.6	1.6-3.7
60-69	2.0	0.5-3.6	1.5	0.5-2.5	1.7	0.8-2.6
18-69	4.2	2.7-5.7	5.2	3.8-6.6	4.8	3.7-5.8

Slecht beheer van staatsbedrijven: Wie is verantwoordelijk?

Vorige maand publiceerde Bon Dia Aruba een rapport van de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), "Op afstand, maar toch dichtbij", dat zich richt op instanties die op afstand van het land Aruba worden geplaatst. Dit rapport onderzocht de financiële periode van 2018 tot 2020 en ging dieper in op zes instanties.

In het rapport benadrukte ARA dat het feit dat deze instanties op afstand worden geplaatst niet betekent dat ze uit het zicht zijn of geen verantwoording hoeven af te leggen, en het kan ook niet zo zijn dat ze extra hoge kosten voor het land Aruba met zich meebrengen door regelingen zonder duidelijke duur of kosten te creëren om publieke taken uit te voeren.

Dit wordt geïllustreerd in het geval van drie bedrijven: Arubus, Serlimar en Post Aruba.

Vorige maand werd ook aangekondigd dat de directeur van Arubus, Edwin Mohamed, onmiddellijk zou terugtreden uit zijn functie. In antwoord op vragen van Bon Dia Aruba destijds, legde de minister van Transport, Ursell Arends, uit dat de financiële situatie van Arubus kritiek was, wat was bevestigd door verschillende professionele en onpartijdige instanties zoals de Algemene Rekenkamer, CAft en Price Waterhouse Cooper. Hij gaf aan dat het uitgangspunt van de regering is dat Arubus niet alleen afhankelijk kan blijven van publieke fondsen en dat de instantie ook zijn commerciële diensten moet uitbreiden, net als alle andere NV's.

Het rapport van ARA bevestigt dat Arubus zich in een kwetsbare financiële situatie bevindt en al jarenlang afhankelijk is van aanvullende bijdragen van het land Aruba. Hierdoor rijst de vraag: waarom was er geen eerdere interventie?

Hetzelfde rapport van ARA wijst op de problemen bij Post Aruba. Het land Aruba is sinds de privatisering 100% aandeelhouder van Post Aruba, met de minister van Economie, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling, Geoffrey Wever, die Aruba vertegenwoordigt tijdens de algemene vergadering van aandeelhouders. ARA benadrukt dat de continuïteit van Post Aruba afhankelijk is van kapitaaloverdrachten van het land Aruba, die eind 2020 opliepen tot Afl. 34,1 miljoen. Maar vanwege de



manier waarop het bedrijf is opgezet, lijdt Post Aruba al jarenlang grote verliezen. Het is ook opmerkelijk dat de verantwoordelijkheid voor het indienen van het jaarverslag en de jaarrekening bij de verantwoordelijke minister voor postzaken ligt. Het indienen van de jaarrekening van Post Aruba heeft de boekhoudkundige verplichtingen voor de jaren 2018 tot 2020 niet nageleefd. Opnieuw rijst de vraag, waarom werd dit bedrijf

jarenlang in een verlieslatende en moeilijke financiële situatie gelaten zonder in te grijpen?

Ook de situatie bij Serlimar is bekend, dat al lange tijd failliet is en enorme problemen kent. Het rapport van ARA besteedt ook aandacht aan dit bedrijf. De minister van Natuur is de beleidsverantwoordelijke voor Serlimar, maar volgens ARA biedt de Landsverordening van Serlimar onvoldoende duidelijkheid over de rol en taken van

de directeur, de minister en de Raad van Toezicht. Dit kan resulteren in onduidelijkheid over de rol of een gebrek aan duidelijkheid over verschillende visies. Serlimar is een instelling die op afstand functioneert, in principe zijn eigen inkomsten moet genereren en verantwoordelijk moet zijn voor zijn eigen operaties. Dit lukt niet, deels door politieke beslissingen en te hoge personeelskosten in verhouding tot de inkomsten. Concluderend

is de realiteit en het gekozen model niet consistent met elkaar. Onder de huidige minister kwam Serlimar op 28 augustus 2023 na drie jaar uit zijn betalingsopschorting en werd een faillissement voorkomen. Echter, ook in dit geval spreken we over jaren van slecht beheer die het bedrijf in een precarie situatie hebben achtergelaten.

Deze gevallen illustreren hoe de regering van Aruba structureel de staatsbedrijven verwaarloost. Hoewel de bedrijven verplicht zijn verantwoording af te leggen aan de ministers, lijkt het erop dat de ministers pas aandacht besteden of actie ondernemen wanneer het te laat is en de situatie van de bedrijven deplorabel is. Waarom is dit zo? Waarom wordt er niet eerder ingegrepen?

Minister-president: De uiteindelijke controle ligt bij de minister

Onze redacteur stelde vragen aan premier Evelyn Wever-Croes in haar rol als regeringssleider. Bon Dia Aruba vroeg hoe de controle over de overheids-NV's verloopt. Houden de ministers geen toezicht op de bedrijven voordat het te laat is en ze al failliet zijn? Wie controleert de directeurs van deze bedrijven? Welke mechanismen zijn er om ervoor te zorgen dat ze goed worden beheerd?

De premier antwoordde door aan te geven dat "op dit moment de uiteindelijke controle ligt bij de minister waaronder het bedrijf ressorteert. Die minister vertegenwoordigt de aandeelhouder, zijnde de regering. De minister stelt een raad van commissarissen of toezicht in die hiervoor verantwoordelijk is. Dit gebeurt op basis van de regels van corporate governance.

"We hebben verschillende studies uitgevoerd om te verbeteren hoe de staatsbedrijven worden beheerd en in de toekomst zullen ze rechtstreeks onder toezicht van de minister van Financiën vallen. Dat is de beste maatregel in dit geval. De overdracht heeft nog niet plaatsgevonden omdat verschillende ministers bezig zijn met het uitvoeren van actieplannen in de bedrijven die eerst moeten worden afgerond." Ze benadrukte dat de raden van toezicht en commissarissen degenen zijn die de directeurs van de staatsbedrijven controleren, maar dat hier momenteel ook een studie naar wordt gedaan.

Sinds mei zijn het aantal COVID-gevallen en ziekenhuisopnames gestegen

Zoals de DVG enkele dagen geleden in een persbericht aangaf, neemt het aantal COVID-gevallen op Aruba weer toe. Onze redacteur heeft contact opgenomen met Marleen Bakker van het Dr. Horacio Oduber Hospital om meer informatie te krijgen over de toename van de gevallen.

Hoewel COVID nu gewoon op de lijst



van infectieziekten van de luchtwegen staat, heeft de stijging van het aantal gevallen een impact op alle medische zorginstanties op Aruba.

Bakker gaf aan dat de gevallen sinds mei zijn beginnen te stijgen, wat ook terug te zien is in het aantal mensen dat in het ziekenhuis is opgenomen. Van mei tot juli heeft het ziekenhuis in totaal 27 personen opgenomen vanwege het COVID-virus. Van deze 27 personen waren er drie ouderen boven de 75 jaar die op de Intensive Care Unit (ICU) zijn verbleven.

Volgens de DVG blijkt uit de laatste 5 weken dat één op de drie personen die getest werden, positief was voor COVID. Hoewel COVID sinds 5 mei 2023 officieel niet meer als een internationale noodsituatie voor de volksgezondheid wordt beschouwd, blijft het een zorgwekkend virus, vooral voor de meest kwetsbare groepen in de gemeenschap.

Deze groepen zijn burgers boven de 60 jaar, kinderen onder de 2 jaar, zwangere vrouwen en burgers met chronische aandoeningen of een zwak immuunsysteem.

De DVG adviseert deze personen om contact met zieke mensen te vermijden en drukke plaatsen te mijden. Belangrijke maatregelen zoals vaak handen wassen, het vermijden van contact van ogen, mond en neus met ongewassen handen, en altijd handen wassen voor het eten blijven van kracht.

Symptomen van COVID zijn onder andere keelpijn, koorts, loopneus, hoesten, vermoeidheid of lichamelijke pijn, en ademhalingsproblemen.

Het wordt aanbevolen dat iedereen met deze symptomen vroegtijdig contact opneemt met hun huisarts om de situatie te monitoren en ook een COVID-test te doen voor de veiligheid. In geval van een positieve test wordt de besmette personen verzocht om binnen te blijven en contact met anderen te vermijden om de verspreiding van het virus te voorkomen.

Naast de toename van de gevallen is er ook een nieuwe variant gedetecteerd. Volgens de informatie is deze variant minder gevaarlijk, milder in vergelijking met eerdere varianten. Desondanks moeten alle burgers de nodige maatregelen en voorzorgsmaatregelen nemen als ze positief testen.

Nog zes jaar kommer en kwel... Voor Venezuela...?

De aandacht blijft gevestigd op onze grote buur en helaas niet vanwege het goede nieuws dat velen verwachtten. Integendeel, het lijkt erop dat het autoritaire regime van Nicolas Maduro het dertigjarig bestaan van het Chavista-regime zal gaan vieren.

In een vorig redactioneel artikel (zaterdag 27 juli) uitten wij het vermoeden dat het regime niet bereid zou zijn de macht over te dragen bij eventueel verlies, of dat in het geval dat men het presidentschap zou inleveren, de andere machtsfactoren die nog steeds in hun handen zouden blijven het regeren voor een andere president praktisch onmogelijk zou maken. Het bleek uiteindelijk nog ernstiger uit te vallen want nu komt het niet eens zo ver. Met het uitroepen van Nicolas Maduro tot wettig verkozen president kunnen we in de komende dagen en weken een stortvloed aan protesten verwachten op continentaal en internationaal niveau, maar zullen we nu echt een verschillend scenario zien vergeleken met wat we de afgelopen zes jaar hebben gezien sinds de laatste presidentsverkiezingen? Toen waren er ook aanwijzingen en beschuldigingen van verkiezingsfraude door de Chavista-autoriteiten die elk aspect van het proces beheersten, van het digitale stembureau, van de militaire controle bij elk stembureau, tot aan een totale controle over de nationale kiesraad. Het was ditmaal niet veel anders. De concessies die het regime aan de oppositie had gedaan waren minimaal en zelfs dat minimale werd niet in acht genomen,

zoals bleek bij de uitsluiting van de belangrijkste presidentskandidaat van de oppositie.

Desondanks was de hoop dat de steun vanuit de bevolking zo groot zou zijn dat het onmogelijk zou zijn voor de huidige regering dit te negeren. Dat zou inderdaad het geval zijn geweest als het een normale regering zou betreffen, in een normaal democratisch systeem, waar de verliezer diens nederlaag erkent. Het betreft hier echter het meest vermetele en meest corrupte regime in de geschiedenis van Latijns-Amerika. En naast de logische overwegingen die dit soort regime heeft om de macht niet over te dragen, heeft in dit geval het regime nog een paar extra redenen om nooit de macht over te dragen, onder geen enkele omstandigheid. Dat is bijvoorbeeld het feit dat een machtsoverdracht grote consequenties zou hebben voor Maduro, daar uitlevering aan de Verenigde Staten tot de mogelijkheden behoort. Al jarenlang worden Maduro en zijn familie ervan verdacht betrokken te zijn bij de narcoticahandel. Twee neefjes van zijn echtgenote hebben al de gevolgen ondervonden in de vorm van langdurige gevangenisstraffen in de Verenigde Staten. Bovendien loopt er een strafzaak tegen Maduro bij het Internationaal Strafhof in Den Haag, wat op zeker moment kan uitmonden in een arrestatiebevel om zich daar te komen verantwoorden. En voor degenen die denken dat dit maar 'peanuts' is, denk dan even aan de wijze waarop ex-president Slobodan Milosevic van Servië in 2006 in een cel van de Vereni-

gde Naties in Den Haag het leven liet, kort voor zijn veroordeling wegens oorlogsmisdaden. Bovendien moet niet uitgesloten worden geacht dat in eigen land hem ook een veroordeling te wachten zou staan, als er een werkelijke machtsomwenteling zou plaatsvinden, wat duidelijk niet het geval is. In 25 jaar Chavismo aan de macht heeft men het gehele gerechtelijke systeem zodanig naar eigen wensen gevormd dat het zelfs mogelijk werd dat het opperste gerecht (Tribunal Supremo Judicial) onder het voorzitterschap kwam van een ex-politieagent, die veroordeeld was vanwege twee moorden op arrestanten. Die studeerde in de gevangenis rechten en werd uiteindelijk door de Chavista's 'in ere hersteld'.

De optie om elders te gaan wonen blijft altijd bestaan, waarbij het uitwijken naar Cuba hoog op de lijst blijft staan. Maar dat alles blijkt niet meer dan speculatie want Maduro en zijn bondgenoten in de geüniformeerde diensten zijn bereid tot het uiterste te gaan om de macht niet te hoeven overdragen, omdat dit hen hun luxeleventje garandeert, gebouwd op de corruptie van een omvang die men nog niet eerder heeft gezien op dit continent, ten koste van het gewone volk dat het gelag mag betalen.

De vraag die in de huidige situatie blijft hangen is deze: wat zijn de gevolgen voor dit land en ook belangrijk, wat betekent dit voor de buurlanden, inclusief wijzelf? De ervaring na de vorige verkiezingen was dat gedurende een tijd een groep landen met een democ-

ratisch systeem zoals de Verenigde Staten, Canada, de Europese Unie en een aantal Latijns-Amerikaanse landen hun verontwaardiging tonen en sancties opleggen, maar dit werd geleidelijk aan minder en men keerde terug naar het behartigen van de eigen zaken, zoals het samenwerken en handeldrijven met het Venezolaans regime. In het land zelf is het enige wat verandert de nog hevigere politieke vervolging, met ernstige gevolgen voor de oppositie. In het algemeen zal dit vooruitzicht betekenen dat velen, niet uitsluitend politici, een beter bestaan elders zullen gaan zoeken. Dit betekent niet alleen dat we kunnen verwachten dat meer mensen bij ons hun toevlucht zullen zoeken, maar ook dat degenen die hun hoop hadden gevestigd op een normalisering van de situatie in eigen land, wat een terugkeer mogelijk zou hebben gemaakt, nu geconfronteerd worden met de trieste werkelijkheid dat dit niet gaat gebeuren.

Zoals altijd is dit niet alleen een zaak van de Arubaanse overheid en van de andere eilanden; de Nederlandse regering dient te beslissen wat het beleid zal zijn in deze situatie. Daarbij een belangrijk punt om in het vizier te houden: de narcoticahandel zal door blijven gaan vooral omdat degenen in Venezuela, met wie men verondersteld wordt samen te werken in de regio, precies degenen zijn die de handel organiseren. Het moge duidelijk zijn dat men verkiezingen, gehouden door een dictatuur van dit kaliber, niet zonder meer kan beschouwen als een route naar democratisch succes.

Leidt het gedeeltelijke overheidssucces... Tot ander natuurbeleid aan de kust...?

Het vonnis van het Hof van Justitie voor de eilanden in de zaak van het Land Aruba en de onderneming Natura NV tegen stichting ABC hield, in tegenstelling tot de suggestie gewekt door onze eigen kop, maar een gedeeltelijke overwinning in voor het Land en Natura.

De drie rechters vonden dat de overheid gelijk had waar het de grond betrof dat als 'strand' was aangemerkt, maar dat het gedeelte onder de noemer 'marine zone' geen slachtoffer hoeft te worden van de obsessie van de overheid en de onderneming om de natuur te vernietigen ten gunste van de tijdelijke zogeheten economische ontwikkeling. Hier komt ook de overweging in zicht, die al jaren geleden had moeten komen, dat 'overontwikkeling' uiteindelijk, in plaats van een aanwinst, een vijand blijkt te zijn van ook – toeristische – duurzame ontwikkeling. Tot op heden hebben we geen enkel signaal kunnen vernemen van de overheid dat men zich hiervan bewust is en gevreesd moet worden dat na deze gedeeltelijk negatieve uitspraak voor de overheid men verder zal gaan met hemel en aarde te bewegen om de bestemming van dat stuk domeingrond, dat nu onder het verbod van de rechtbank blijft, te wijzigen.

Mettertijd zal het hotelbedrijf zijn zin krijgen, onafhankelijk van het feit of een volgende regering dit anders zou wensen, daar de nieuwe regering ongetwijfeld geconfronteerd zal worden met de afspraken, al gemaakt door de huidige regering, waaraan men dus

gebonden zal zijn. En beweer niet dat het niet kan; dit is toch de praktijk van jaren die we steeds herhaald zien? Deze uitspraak is niet alleen een beperkte verwinning voor de stichting, maar dus ook een tijdelijke.

Tegelijk brengt het ons ook tot de noodzaak opnieuw een blik te werpen op andere kustgebieden die in dezelfde categorie thuishoren. Dit is bijvoorbeeld het geval van de gebieden waar – nog – sprake is van mangrovebos. Deze gebieden worden bijna zonder uitzondering bedreigd door uitsterving, maar ook nog eens zonder enige aanwijzing van zinnig en tijdig beleid van de overheid. Neem bijvoorbeeld de mangrovevegetatie aan de kust tussen de luchthaven en de afvalberg van Parkietenbos. Langzaam verdwijnt de hele vegetatie daar, omdat steeds meer ondernemingen vergunningen krijgen om mangrove te ruimen om plaats te maken voor bedrijfsactiviteiten. In een enigszins gezond beleid zou men zich kunnen voorstellen dat hier en daar toegestaan wordt vergunningen af te geven, maar voor het overige dient de vegetatie te worden gehandhaafd omdat juist dit de attractie is die het gebied heeft, ook in toeristisch opzicht. Nu kunnen we voorzien dat we binnenkort daar een volledig kale kust krijgen, met de ene horecazaak pal naast de andere, die aantrekkelijk proberen te zijn in een woud van gebouwen op en voor de kust; is dat wat we willen? Eigenlijk is deze vraag niet de juiste want het gaat kennelijk niet om wat wij willen, maar om wat de betrokken minister wenst,

wat dan weer geheim blijft, want we zien geen einde komen aan het hautaine gedrag waarbij men zelf wenst te bepalen wat we eventueel te horen krijgen en wat geheim hoort te blijven, naar hun inzicht. Maar, in ieder geval zijn we niet helemaal afhankelijk van wat zich in het hoofd van een bewindspersoon afspeelt, we kunnen ook kijken naar wat men doet. En wat men doet kan compleet tegengesteld zijn aan wat men op papier stelt.

We gaan verder oostwaarts langs de kust. Aruba beschikt daar – nu nog wel – over een uniek mangrovewoud. Het geëigende beleid hiervoor is, naar ons inzicht, een totaal verbod op economische activiteiten binnen het gebied. Er zijn elders genoeg mogelijkheden om economische activiteiten te ontplooiën, geen enkele ondernemer kan beweren dat een onderneming in dat gebied een halszaak betreft. Dat het krakkemikkige beleid ten aanzien van Isla di Oro zo'n zestig jaar geleden begon is nu geen reden om pas op de plaats te maken en te redden wat nog te redden valt.

Als het meest recente hoofdstuk in dit droeve ontwikkelingsverhaal komen de initiatieven om de kust ten Oosten van Baby Beach, bekend als 'Santana di Cacho' (de Hondenbegravingsplaats), als toeristisch gebied te ontwikkelen. Met het argument dat het gaat om het opruimen van een onhygiënische toestand wordt ervoor gepleit dit gebied te hergebruiken voor toeristisch vermaak, hetgeen logischerwijze ten gunste komt van de hotelprojecten op het kalkplateau

van Sero Colorado. Geloof maar niet dat het uitsluitend gaat om het huidige project van 900 kamers, er zijn zeker nog vier andere hotelprojecten gepland in dit gebied. Dit maakt het ook makkelijker te begrijpen waarom er initiatieven komen om dit kustgebied te herontwikkelen, want er moet toch plaats gemaakt worden voor zoveel mensen...? Nou nee, niet correct. Iedereen die vijf minuten besteedt aan de situatie ter plaatse, met name de snelle en gevaarlijke stroming van de zee, kan weten dat die stroming een groot gevaar inhoudt voor normale badgasten. Natuurlijk kunnen geoefende duikers daar te water, maar een gewone toerist? We mogen niet vergeten dat iets verder langs de kust, bij Baby Beach, al regelmatig mensen verdrinken die zich buiten de baai wagen. We kunnen ons voorstellen dat er mensen zijn die als leus 'the sky is the limit' hanteren, maar in deze kwestie is het beter op gezond verstand te varen.

We zijn wel bang dat als mensen een idee lanceren, de zaak al lang en breed is besproken en besloten in de duistere burelen van de overheid. Toen de beslissing viel dat het gebied bij Sero Colorado geschikt werd bevonden voor het huizen van zo'n 2500 hotelkamers, is er vast ook nagedacht over hoe men om moest gaan met 5.000 potentiële badgasten. Dus: vaarwel Rogers Beach, vaarwel Baby Beach, en vaarwel Santana di Cacho, voor de lokale bevolking zelf. We hebben toch nog Boca Mahos, misschien...? (Boca Mahos (letterlijk: de lelijke baai, is een levensgevaarlijke baai aan de Noordkust).

Meteo Aruba: Voorbereiden op Extreme Hitte!

Via een persbericht heeft Meteo Aruba een waarschuwing uitgegeven aan de bevolking van Aruba voor extreme hitte vanwege de heetste maanden van het jaar die eraan komen: augustus, september en oktober. Hoge temperaturen kunnen ernstige gevolgen hebben als de nodige voorzorgsmaatregelen niet worden genomen.

Een combinatie van hoge temperaturen en hoge luchtvochtigheidspercentages, samen met minder sterke wind dan normaal, kan voor ongemak zorgen bij sommige mensen. Wat betreft de maximumtemperaturen van de komende maanden, informeert Meteo Aruba dat deze zullen variëren van 34°C tot 36°C, en de luchtvochtigheid zal tussen 85% en 90% of meer liggen. Dit zal bijdragen aan een hitte-index, die aangeeft hoe heet het aanvoelt, van rond de 43°C tot 46°C elke dag.

Meteo Aruba benadrukt dat er 's nachts niet veel verandering zal zijn. De hitte en hoge luchtvochtigheid zullen 's nachts niet veel afnemen, met temperaturen die slechts dalen tot een minimum van 28°C tot 29°C.

Dit kan het risico verhogen voor mensen die geen plek hebben om af te koelen. Extreme hitte is de nummer één moordenaar wat betreft weer en mensen moeten zich voorbereiden op de gevaren die extreme hitte met zich meebrengt. Vooral kleine kinderen, ouderen en

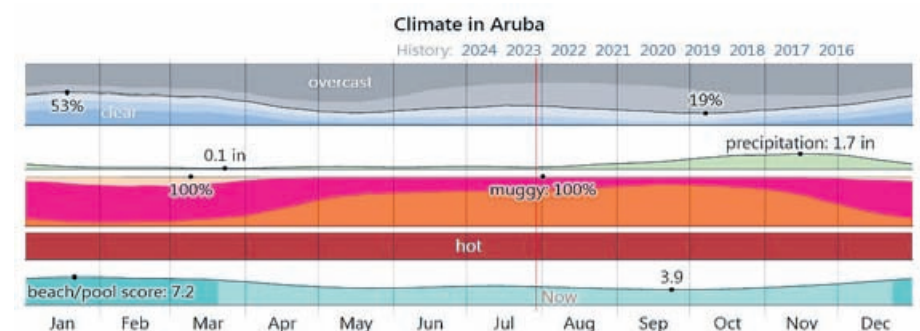
mensen met hartproblemen lopen het grootste risico.

Meteo Aruba raadt aan om buitenactiviteiten te beperken tot vroege ochtenduren of na zonsondergang. Ook wordt geadviseerd om, indien mogelijk, airconditioning te gebruiken of ten minste ramen open te zetten voor luchtcirculatie in huis. Een waarschuwing voor extreme hitte betekent dat voor een bepaalde periode, enkele maanden, hoge temperaturen worden verwacht. Meteo benadrukt dat de combinatie van hoge temperaturen en hoge luchtvochtigheid een situatie kan creëren waarin ziektes door langdurige blootstelling aan hoge temperaturen kunnen optreden.

Zij adviseren alle burgers om veel vloeistoffen te drinken, indien mogelijk binnen te blijven op kamers met airconditioning, zoveel mogelijk uit de zon te blijven en lichte, lichte kleding te dragen, bij voorkeur wit.

In verband met de hoge temperaturen en het laatste rapport van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO) dat aangeeft dat meer arbeiders hun leven verliezen door hitte, nam Bon Dia Aruba contact op met de woordvoerder van DVG om te vragen of dit ook het geval is op Aruba en of er cijfers van bekend zijn.

De woordvoerder van DVG gaf aan dat er geen cijfers zijn die aangeven dat er op Aruba gevallen zijn, tot nu toe, van mensen die ziek worden door hitte op het werk. Vorig jaar kende Aruba wel gevallen van mensen die op het werk



stierven door hitte.

Het is belangrijk dat burgers het verschil kennen tussen hitte-uitputting (heat exhaustion) en hiteslag (heat stroke). De symptomen van hitte-uitputting zijn onder andere hoofdpijn; duizeligheid of flauwvallen; overmatig zweten; koude, bleke of plakkerige huid; misselijkheid of overgeven; snelle en zwakke pols; zwakte of spierkrampen; en extreme dorst.

De symptomen van hiteslag, een medische noodsituatie, zijn onder andere hoofdpijn; verwarring of delirium; verlies van bewustzijn; geen zweten / droge huid; hete, rode huid; misselijkheid of overgeven; snelle hartslag; lichaamstemperatuur boven 104°F (40°C).

In het geval van hitte-uitputting kan men de persoon hydrateren met water of sportdrink en alcohol vermijden. Verplaats naar een koelere plek met airconditioning. Leg de persoon neer. Als de persoon bij bewustzijn is, laat hem of haar langzaam water drinken. Geef een koel bad of leg koude doeken

op het lichaam. Als het overgeven aanhoudt, zoek dan medische hulp. Verwijder donkere of overtollige kleding. Handel snel, want hitte-uitputting kan leiden tot hiteslag.

Als iemand een hiteslag heeft, bel dan onmiddellijk 911, want dit is een medische noodsituatie. Verplaats de persoon naar een koelere plek. Gebruik koude doeken om de lichaamstemperatuur te verlagen. Geef geen vloeistoffen.

Het is ook belangrijk om huisdieren niet te vergeten, die ook ernstige effecten van de hitte kunnen ondervinden. Enkele essentiële tips zijn: geef veel vers en schoon water, zorg voor een koele omgeving, vermijd hete oppervlakken, laat huisdieren niet in de auto, beperk buitenactiviteiten, gebruik koeltechnieken, wees alert op tekenen van problemen, vooral symptomen zoals overmatig hijgen, kwijlen, snelle hartslag, lethargie, overgeven of instorten. Als uw huisdier deze symptomen heeft, zoek dan onmiddellijk veterinaire hulp.

ConVZLA: “Alle internationale regeringen moeten het gezicht laten zien voor de democratie”

Tijdens een persconferentie heeft Fundación ConVZLA een oproep gedaan aan alle internationale landen om in te grijpen en de democratie in Venezuela te herstellen, na de verkiezingen van afgelopen zondag, waarin de Nationale Electorale Raad Nicolás Maduro als winnaar heeft verklaard, terwijl internationale organisaties deze als twijfelachtig hebben bestempeld.

Mirian Parra van de stichting begon met te zeggen dat het verkiezingsproces dat afgelopen zondag in Aruba plaatsvond, duidelijk, transparant en harmonisch was, en op een zeer civiele manier verliep. Ze bedankte de leden van het Consulaat in Aruba voor hun deelname aan het verkiezingsproces. “Ik heb een geweldige ervaring gehad, ik had toegang om de handelingen te zien, te verifiëren en alles te horen wat er gebeurde.” Ze bedankte Aruba voor de gastvrijheid en benadrukte dat Aruba respect, vrede en rust verdient. Parra gaf aan dat de handelin-



gen hen de “macht” gaven om te strijden tegen wat zij beschouwen als de valse verkiezingsresultaten. Ze zei dat de handelingen aantonen dat Edmundo Gonzalez de president van Venezuela is.

Echter, Parra beklagde zich over het feit dat “er veel mensen buiten waren, maar veel van de Venezolanen buiten stonden te eisen om de cijfers te ontvangen.”

“Waarom stonden ze buiten? Omdat ze hun stem niet konden uitbrengen, omdat de (Venezolaanse) regering had gemanipuleerd—ze hebben niet veel mensen laten stem-

men, omdat ze vroegen om de Arubaans identiteitskaart, wat nooit eerder gevraagd was, en als ze slechts een jaar toestemming hadden, konden ze ook niet stemmen; daarom waren er redenen die ervoor zorgden dat mensen niet konden stemmen,” zei ze.

Parra legde uit dat van de drie stembureaus die zij in het Consulaat van Venezuela in Aruba hadden, Edmundo Gonzalez 435 stemmen ontving en Maduro 88. Ze voegde eraan toe dat er een onthouding was van ongeveer 60 procent, wat naast de obstakels opgelegd door de Venezolaanse regering, ook te wijten was aan andere redenen,

waaronder oudere volwassenen die niet konden mobiliseren. Parra gaf aan dat ze de “overtuiging hebben dat wat wij wilden het triomf was, en dat we het hebben bereikt.”

Aan de andere kant vermeldde Laura Luces dat volgens meer dan 80 procent van de stembureaus in heel Venezuela, waar de oppositie aan de macht is, Gonzalez 7.086.966 stemmen kreeg, wat 67 procent is, terwijl Nicolás Maduro 3.206 stemmen ontving, ongeveer 30 procent. “Definitief was de overwinning van Edmundo Gonzalez Urrutia in Venezuela een verpletterende en overtuigende overwinning,” zei Luces. “We hebben in absoluut elke staat van Venezuela gewonnen.”

Ze noemde ook dat de vertegenwoordigers van het Carter Center, die Venezuela als waarnemer van de verkiezingen hadden bezocht, het land hadden moeten verlaten voordat ze een verkiezingsrapport konden geven. Eerst merkten ze op dat de registratie om te stemmen zo moeilijk was, dat er niet gesproken kon worden

van democratie. “Wat interessant is, is dat zij zelf ook bedreigd voelden, zo bedreigd, dat ze, voordat ze hun oordeel gaven, het land moesten verlaten,” zei Luces over het Carter Center.

Aan haar kant uitte Nataly Martinez haar bezorgdheid over de huidige situatie in Venezuela, omdat het volk “spontaan, vreedzaam” de straat op was gegaan om “de waarheid” te eisen. Ze noemde ook cijfers met betrekking tot de demonstraties in Venezuela, met een registratie van 292 gewonden en 750 politieke arrestaties tot nu toe. Ze merkte op dat burgers die zich massaal hadden verzameld met de oppositieleider Maria Corina Machado en Gonzalez Urrutia, slachtoffer waren geworden van aanvallen door de “colectivos.”

“Als Venezuela echt een democratie was, zou het de beslissing van degenen die op Edmundo Gonzalez Urrutia hebben gestemd erkennen,” zei Martinez. “En op dit moment eist het volk erkenning van de handelingen.”

Algemene amnestie of niet, ... *Het wordt tijd voor duidelijk beleid...*

Terwijl in Venezuela het hele land ten onder lijkt te gaan in de confrontatie tussen regime en oppositie met betrekking tot de echte uitslagen van de presidentsverkiezing van afgelopen zondag, lijkt het ook duidelijk dat er voorlopig geen einde zal komen aan de verwarde toestand in dat land. En daarom zal er ook geen wijziging komen in de situatie bij ons, althans niet in positieve zin.

Hoewel we al een moeilijke situatie ervaren met de duizenden migranten die nu al bij ons verblijven, moeten we ook voorbereid zijn op een situatie die snel kan verergeren. En geen van ons hoeft een genie te zijn om tot de conclusie te komen dat wat tot nu toe het beleid is geweest, als er zoiets zou zijn dat die naam verdient, voor een groot deel verborgen is gebleven voor het publiek en zeker geen duidelijkheid heeft gegeven waar we in ons land naartoe gaan. Dus weten we ook niet wat we nodig hebben in de beheersing van de situatie zoals die binnenkort kan worden.

Het lijkt ons goed op te merken dat we niet alleen staan in dit probleem. Circa zes miljoen personen met de Venezolaanse nationaliteit zijn nu verspreid over een groot deel van ons continent en de rest van de wereld. De lange duur van het Venezolaanse probleem maakt dat vluchtelingen, of migranten als ze de vluchtelingenstatus niet hebben, wortel gaan schieten in het land waar ze zich bevinden. Waar dan ook wordt

men verliefd, bouwt men relaties op en krijgt men kinderen, met eigen volk of inwoners van het gastland en op een gegeven moment blijkt een eventuele terugkeer naar het eigen land een optie die steeds verder uit het zicht verdwijnt. Als je zo iemand de vraag stelt wat men wenst dan zullen velen de drang tot terugkeer naar hun eigen land verwoorden, maar als ze heel eerlijk zouden zijn dan zouden ze toegeven dat dit eigenlijk meer een droom is.

Welnu, dit kan de realiteit zijn voor het overgrote deel van de duizenden die al in ons land zijn, maar daarmee is nog niet de belangrijkste vraag voor ons beantwoord, wat wij denken, hoe deze kwestie te hanteren, zowel nu als in de toekomst. Het lijkt logisch dat men dan merendeels in de richting van de overheid kijkt, waar men heel blij zal zijn als niemand zou vragen wat men eigenlijk van plan is. Maar, zeker met nog meer migranten binnen onze grenzen begint het urgent te worden enig beleid te ontwikkelen dat gezond verstand ademt, als daar nog niet aan gedacht is. En niet alleen een beleid dat op vrijwel geheime wijze is geformuleerd en vervolgens in een lade wordt gedumpt, tot nader order... De gemeenschap moet duidelijkheid eisen in deze kwestie omdat dit proces een enorme demografische impact zal hebben op onze bevolking.

Bovendien, als we niet een compleet en transparant beleid eisen lopen we het risico dat we het aan de autoriteiten belast met de toelating van vreemdelingen, op

basis van kort verblijf in verband met werk, overlaten om te beslissen wie mag blijven. Er zijn nog wat andere zaken die meegenomen moeten worden in die beoordeling, zoals: hoeveel sympathisanten van het meest verfoeilijke regime dat Latijns-Amerika kent lopen bij ons rond? Moeten we blindelings geloven dat onze veiligheidsdienst het werk in deze efficiënt aanpakt? Zijn er gevallen geweest van uitwijzing van personen die naar onze normen voor staatsveiligheid hier niets te zoeken hadden? Het uitdragen van sympathie voor dit regime lijkt ons al voldoende om uitwijzing te overwegen. We hoeven niet te zitten wachten tot de dag dat mensen die vandaag nog vreemdelingen zijn, ons komen vertellen dat dit ‘hun’ eilanden zijn... Uiteraard begrijpen we dat de regering niet publiekelijk gaat verklaren wat er al of niet wordt gedaan, het betreft niet voor niets vertrouwelijke zaken, als het maar duidelijk is dat het niet zo kan zijn dat wanneer er problemen opdoemen we te horen krijgen dat daar nooit iets mee is gedaan.

Dit alles brengt ons zonder twijfel bij een discussie over een amnestie, algemeen of beperkt, voor de duizenden Venezolaanse migranten die we hier hebben. We weten dat veel mensen zich tegen een amnestie verzetten, met het argument dat dit Aruba nog aantrekkelijker maakt waardoor er nog meer mensen hier naartoe komen. Maar om heel duidelijk te stellen hoe we de zaak zien: het kan niet zijn dat deze zaak geheel overgelaten wordt aan de be-

windspersoon die is belast met arbeid en toelating van vreemdelingen, zonder enig formeel beleid dat onderworpen is geweest aan de goedkeuring van het parlement. Als dit niet zo wordt gedaan dan is het risico groot dat dit eindigt in een geweldig persoonlijk project, met het duidelijke doel een ‘politieke clientèle’ op te bouwen, met het oog op de electorale toekomst van de minister. En beweer alstublieft niet dat dit niet kan gebeuren, want het is al voorgekomen, bij verschillende nationaliteiten in de regio, waarbij men zelfs spreekuren op zaterdag in het Bestuurskantoor had ingericht. Dus een soort ‘de facto’ amnestie, zonder enige controle.

Tenslotte is dit, zoals vaker blijkt, een zaak voor de Nederlandse regering. We hebben nu geen duidelijk zicht op wat het nieuwe kabinet hiervan vindt, maar het zou in ieder geval onacceptabel zijn als dit wordt afgedaan als een ‘lokaal probleem’ dat onze bestuurders maar moeten oplossen, met het ontbreken van de benodigde middelen als bijkomend probleem. Aruba beslist niet over het verkrijgen van het Nederlanderschap, naast de overweging dat een deel van deze mensen uiteindelijk in Nederland zelf wortel kan gaan schieten; wil men dit eigenlijk wel?

Onze Caribische passaatwind is sterk en heeft een verfrissend effect, maar deze problemen kan hij niet wegnemen. Hier moeten we zelf actie ondernemen, of actie eisen van degenen die verantwoordelijkheid dragen; 15.000, ‘and counting’...

Morgen vertrekt de eerste groep bursalen naar Nederland

Morgen 4 augustus en maandag 5 augustus neemt een groep jongeren die hun studie in Nederland zullen voortzetten, in de volksmond bekend als beursalen, afscheid van hun geliefden en stappen op het vliegtuig naar het koude land. Bon Dia Aruba sprak met Genievieve Garcia, medewerker studiefaciliteiten bij het Departamento di Enseñansa Aruba, die wat informatie gaf over de groep beursstudenten van dit jaar.

Het afscheidsmoment voor de beursstudenten wordt elk jaar gecoördineerd door het Departamento di Enseñansa. Garcia legde uit dat het aantal beursstudenten dat dit jaar naar Nederland gaat ongeveer hetzelfde is als vorig jaar. Officiële cijfers waren nog niet beschikbaar, dus exacte informatie over hoeveel studenten vertrekken, welke stad het populairst is en welke studie het populairst is, was nog niet bekend.

Studenten die naar Nederland gaan, vormen altijd de grootste groep en daarom worden de studenten in groepen verdeeld. Dit jaar reizen twee groepen op twee verschillende data. De eerste groep vertrekt op zondag 4 augustus en de tweede groep op maandag 5 augustus.

De jongeren die naar Nederland gaan studeren, hebben verschillende informatieve bijeenkomsten bijgewoond om alle benodigde informatie te ontvangen ter voorbereiding op deze belangrijke volgende stap in hun leven.

Garcia legde uit dat tijdens deze bijeenkomsten niet alleen belangrijke informatie en begeleiding wordt gegeven, maar ook adviezen over hoe ze hun geld moeten budgetteren, hoe ze zich moeten integreren in de gemeenschap van de nieuwe stad waar ze gaan wonen, en hoe ze zich moeten aanpassen aan de levensstijl in Nederland, die totaal anders is



dan die op Aruba.

Bij aankomst worden de studenten opgevangen door mentoren uit de verschillende steden. Na hun aankomst worden ze in groepen verdeeld, afhankelijk van de stad waar ze gaan studeren, en vanaf daar begeleiden de mentoren hen naar hun eindbestemming.

In de dagen na hun aankomst begeleiden de mentoren de jongeren bij het regelen van belangrijke zaken zoals inschrijving bij de gemeente van de stad waar ze gaan wonen.

Zoals bekend is er in Nederland een probleem voor studenten om woonruimte te vinden, niet alleen voor studenten uit Aruba, maar in het algemeen. Over dit onderwerp vroeg Garcia of de studenten die vertrekken allemaal al woonruimte hebben of hoe de woonsituatie voor deze studenten zal zijn.

Garcia legde uit dat de meeste studenten in de groep beursstudenten al een woning hebben of een tijdelijke woning heb-

ben gevonden.

Tegelijkertijd benadrukte ze dat een van de belangrijkste adviezen die ze aan studenten geven die in Nederland willen studeren is om zich vroeg in te schrijven om een woning te kunnen krijgen. Ze gaf aan dat zodra een jongere 16 jaar wordt, hij zich al kan inschrijven voor een woning.

Dit, benadrukte ze, is een zeer belangrijk punt omdat het proces om aan de beurt te komen voor een woning ongeveer een jaar duurt. Ze voegde eraan toe dat het niet uitmaakt als de student uiteindelijk van gedachten verandert en niet meer in Nederland wil studeren; als hij zich inschrijft en een woning krijgt, maar uiteindelijk van gedachten verandert, kan hij er gewoon voor kiezen om de woning niet te nemen zonder negatieve gevolgen voor de student.

Een aspect dat dit jaar is veranderd, ten goede, voor de studenten is het aanvraagproces en het ontvangen van hun BSN-nummer. In maart vorig jaar kondigde minister van Onderwijs, Endy Croes, aan dat vanaf dit jaar Caribische studenten hun BSN-nummer zullen ontvangen voordat ze naar Nederland reizen. Dit proces wordt gecoördineerd en geregeld via Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO), die hun dienstverlening vanaf 2024 uitbreidt om deze extra service te bieden.

Dit betekent dat vanaf 2024 de studenten vanuit Aruba hun BSN-nummer kunnen aanvra-

Het proces voor studenten uit Aruba om een BSN-nummer te krijgen is zeer ingewikkeld. Eerst moet de student zich inschrijven in het basisregister, Basisregistratie Personen (BRP), en om zich in de BRP in te schrijven en een BSN-nummer te krijgen, moeten ze een adres in Nederland hebben. Dit was waar het grootste probleem voor Caribische studenten lag.

Na enkele vergaderingen waarbij vertegenwoordigers van Aruba aandrongen op een oplossing, heeft de Nederlandse overheid uiteindelijk de nodige aanpassingen gedaan zodat de studenten, niet alleen uit Aruba maar uit het hele Caribisch gebied, vanaf 2024 hun BSN-nummer kunnen ontvangen voordat ze op het vliegtuig stappen.

In april vorig jaar ontving de eerste student buiten Nederland op Curaçao al zijn BSN-nummer voordat hij naar Nederland vertrok.

Naast de grote groep studenten die naar Nederland gaat, zijn er ook jongeren die ervoor kiezen om in de regio of in de VS te gaan studeren. Garcia gaf aan dat het aantal studenten in deze groepen veel kleiner is en dat deze studenten meestal op eigen gelegenheid reizen.

Foto's: Facebook Departamento di Enseñansa.



Regering van Curaçao grijpt in bij energiebesprekingen om crisis te voorkomen



(CuraçaoChronicle) – Op 8 juni 2023 sloot Refineria di Korsou (RdK) een huurovereenkomst met Global Oil Management Group (Global Oil), waarbij laatstgenoemde de rechten kreeg om de GT9- en GT10-eenheden te exploiteren voor de productie van elektriciteit die essentieel is voor de asfaltproductie in Emmastad.

Kort daarna startte Global Oil, als nieuwe exploitant van deze eenheden, onderhandelingen met Aqualectra om extra capaciteit te verkrijgen die nodig is om aan de constante elektriciteitsvraag van Curaçao te voldoen.

Deze onderhandelingen zijn echter op een vermijdbaar struikelblok gestuit, wat mogelijk negatieve gevolgen kan hebben voor lokale elektriciteitsverbruikers als het probleem niet wordt opgelost. RdK en Aqualectra hebben de regering onmiddellijk op de hoogte gebracht van de situatie, wat leidde tot onmiddellijke actie van premier Pisas, die verantwoordelijk is voor RdK. Premier Pisas erkende de kritieke noodzaak van overheidsingrijpen om escalatie te voorkomen en ging in gesprek met Global Oil om een oplossing te zoeken die de belangen van de natie beschermt en de stabiliteit van de elektriciteitsvoorziening waarborgt.

Premier Pisas deelde Global Oil mee dat de regering de Regulatory Authority Curaçao (RAC), die toezicht houdt op de energiemarkt in Curaçao, heeft opgedragen om de huidige situatie te onderzoeken. Van RAC wordt verwacht dat ze haar bevindingen en aanbevelingen snel aan de Raad van Ministers presenteert, zodat binnen een maand de nodige beslissingen kunnen worden genomen. Om directe risico's te beperken, heeft premier Pisas Global Oil verzocht om geplande acties uit te stellen tot begin september, zodat de productie van elektriciteit op het eiland gewaarborgd blijft.

Global Oil heeft ingestemd met dit verzoek, waardoor de regering de nodige tijd krijgt om een haalbare oplossing voor het impasse te ontwikkelen. Deze overeenkomst biedt een tijdelijke verlichting, waarin de regering acceptabele opties voor alle betrokken partijen zal onderzoeken. Premier Pisas heeft RdK, de eigenaar van de aan Global Oil verhuurde eenheden, ook opgedragen om de lopende onderhandelingen tussen Aqualectra en Global Oil nauwlettend te volgen om ervoor te zorgen dat deze soepel en effectief verlopen.

In een laatste oproep riep premier Pisas alle belanghebbenden en de bevolking van Curaçao op om kalm te blijven en de rust te bewaren terwijl de inspanningen om de situatie op te lossen doorgaan. Deze gezamenlijke aanpak is bedoeld om het publieke belang te beschermen en de betrouwbaarheid van de elektriciteitsdiensten in Curaçao te waarborgen.

Dringende oproep tot goedkeuring van "Ennia-oplossing" voor Sint Maarten-verkiezingen

(CuraçaoChronicle) – De regering van Sint Maarten wordt geconfronteerd met toenemende druk om parlementaire goedkeuring te krijgen voor de "Ennia-oplossing" vóór de komende verkiezingen op 19 augustus. In een brief aan de regering werd de urgentie van de situatie benadrukt, waarbij werd gewaarschuwd dat het niet ondernemen van actie de levensvatbaarheid van de verzekeraar in gevaar zou kunnen brengen en mogelijk tot faillissement zou kunnen leiden.

Deze kritieke overeenkomst, die eerder op 29 februari door het parlement van Curaçao werd goedgekeurd, is van vitaal belang voor het voortbestaan van Ennia en ongeveer 30.000 polishouders die afhankelijk zijn van haar diensten. Deze polishouders hebben moeilijkheden ondervonden als gevolg van dubieuze acties van de Iraans-Amerikaanse eigenaar Hushang Ansary,



in samenwerking met voormalige directeuren en commissarissen, waardoor een noodregeling nodig was om de verzekeraar te stabiliseren.

De "Ennia-oplossing" wordt erkend als een zaak van nationaal belang, aangezien het substantiële publieke financieringsverplichtingen met zich meebrengt: 30 miljoen gulden jaarlijks gedurende 30 jaar vanuit Curaçao, 2,3 miljoen per jaar gedurende 30

jaar vanuit Sint Maarten, en 15 miljoen per jaar gedurende 50 jaar vanuit de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS).

Met de verkiezingen die snel naderen, wordt de regering van Sint Maarten aangespoord om snel te handelen om de belangen van haar burgers te beschermen en de toekomstige stabiliteit van Ennia te waarborgen.

57-jarige Curaçaoënaar veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf voor moord op ex-vriendin



(CuraçaoChronicle) – Roberto H., een 57-jarige Curaçaoënaar, is veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf voor de moord op zijn ex-vriendin Reagan Perez. Vanwege de ernst van de situatie, zijn eerder criminele gedrag en de noodzaak om de samenleving te beschermen tegen het hoge risico op recidive, heeft de rechter een levenslange gevangenisstraf opgelegd. Dit was de uitspraak van de rechtbank in Den Bosch.

De rechter stelde vast dat H. Perez, die ook afkomstig was uit Curaçao, in 2019 in Kerkrade "brutaal" had vermoord. Hij stak haar neer in het volle daglicht in het bijzijn van anderen.

De rechtbank kwalificeerde dit als "femi-

cide", omdat H. niet kon accepteren dat de 42-jarige vrouw hun relatie had beëindigd. Hij viel haar aan met een keukenmes in haar tuin en sneed vervolgens haar keel door op de stoep. Veel mensen waren getuige van het incident. De rechter concludeerde dat H. met voorbedachten rade handelde, waardoor het als moord en niet als doodslag werd geclassificeerd.

Naast zijn levenslange gevangenisstraf moet H. de nabestaanden een schadevergoeding van €45.000 betalen. Eerder had de rechtbank in Maastricht hem veroordeeld tot twintig jaar gevangenisstraf en verplichte behandeling.

Nederland is het enige Europese land waar een levenslange gevangenisstraf daadwerkelijk levenslang betekent.